

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 4 — II		Zittingsjaar 1931-1932

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE
POUR L'EXERCICE 1932**

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances
et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté
en Notre nom aux Chambres législatives par Notre
Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget de la Dette publique pour l'exercice 1932
est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de fr.	3,296,199,479 47
2° Pour les dépenses exception- nelles, à la somme de	1,100,000 »

Soit ensemble, à la somme de fr. 3,297,299,479 47
conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 1931.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,

B⁰⁰ M. HOUTART.

**BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD
VOOR HET DIENSTJAAR 1932**

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN.
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Finan-
ciën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door
Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende
Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Openbare Schuld voor het
dienstjaar 1932 is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van fr.	3,296,199,479 47
2° Voor de uitzonderlijke uitga- ven, op de som van	1,100,000 »

Te zamen op de som van fr. 3,297,299,479 47
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 10^o October 1931.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES		
CHAPITRE PREMIER		
SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE		
1^{re} SECTION		
<i>Dettes dont l'origine est antérieure au 1^{er} octobre 1830.</i>		
1	Dettes à 2 ½ %	5,498,990 78
2	Rente au nom de S. G. le prince de Waterloo	80,637 50
2^e SECTION		
<i>Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.</i>		
3	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances	1,370,230 »
4	Rachat des droits de fanal	145,000 »
3^e SECTION		
<i>Dettes contractées depuis 1830.</i>		
§ 1^{er}. — Intérêts et amortissement.		
5	Dettes à 3 % (1 ^{re} série)	17,937,673 86
6	— (2 ^e série)	100,287,781 50
7	— (3 ^e série)	8,513,597 40
8	— (4 ^e série) (A. R. du 2 février 1914)	110,746,500 »
9	Dettes à 5 % de la Restauration nationale de 1919 (A. R. du 20 mars 1919)	96,772,430 30
10	Dettes à 5 % à prime de 1920 (A. R. du 27 janvier 1920)	136,334,375 »
11	Dettes à 6 % de Consolidation de 1921 (A. R. du 10 septembre 1921)	133,581,438 45
12	Annuité à verser au Fonds d'Amortissement de la Dette publique en couverture de l'avance faite pour le remboursement anticipatif de l'emprunt à 7 ½ % de \$ 50,000,000. (Art. 2 de la loi du 12 juin 1930.)	82,544,125 »
13	Emprunt à 5 % de un milliard de francs de 1931	51,250,000 »
14	Obligations à 10 ans, au capital nominal de 300 millions de francs, à émettre en 1931 pour l'alimentation du Fonds National de crise	45,000,000 »
15	Emprunt à 4 ½ % de fl. P. B. 45,000,000. (Loi du 26 novembre 1930 et A. R. du 28 du même mois.)	29,362,500 »
16	Emprunt à 6 ½ % de \$ 30,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 18 août 1924)	106,643,250 »
<p>(Lorsque les rachats pour l'amortissement seront suspendus par suite de l'élévation du cours au-dessus du pair, la dotation mensuelle d'amortissement de \$ 100,000 continuera à être versée au Fonds d'amortissement de la Dette publique, à l'effet de constituer une réserve productive en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt. Le cas échéant, la dotation de l'emprunt à 6 ½ % et la réserve productive constituée pourront être appliquées au rachat anticipatif pour l'amortissement d'obligations d'autres emprunts contractés à l'étranger.)</p>		

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN	
	EERSTE HOOFDSTUK	
	DIENST DER EIGENLIJKE SCHULD	
	1^o SECTIE	
	<i>Schuld waarvan de oorsprong dagteekent vóór 1 October 1830.</i>	
	Schuld 2 $\frac{1}{2}$ t. h.	1
	Rente op naam van Z. D. den prins van Waterloo	2
	2^o SECTIE	
	<i>Jaarrenten verschuldigd aan de Regeering der Nederlanden krachtens het verdrag van 5 November 1842 en de internationale overeenkomsten van 31 October 1879, van 29 Juni 1895 en van 8 Maart 1902, welke respectievelijk goedgekeurd werden bij de wetten van 29 April 1880, van 11 September 1895 en van 24 Mei 1902.</i>	
	Jaarrente voor onderhoud der vaart van Terneuzen en aanhoorigheden er van.	3
	Afkoop der vuurbaakgelden.	4
	3^o SECTIE	
	<i>Schuld aangegaan sedert 1830.</i>	
	§ 1. — Kroozen en aflossing.	
	Schuld 3 t. h. (1 ^o reeks)	5
	— (2 ^o reeks)	6
	— (3 ^o reeks)	7
	— (4 ^o reeks) (K. B. van 2 Februari 1914).	8
	Schuld 5 t. h. der Nationale Herstelling van 1919 (K. B. van 20 Maart 1919)	9
	Schuld 5 t. h. met premie van 1920 (K. B. van 27 Januari 1920)	10
	Consolidatieschuld 6 t. h. van 1921 (K. B. van 10 September 1921).	11
	Annuititeit te storten aan het Fonds tot delging van de Openbare Schuld tot dekking van het voorschot gedaan voor de vervreemde aflossing van de 7 $\frac{1}{4}$ t. h. leening van \$ 50,000,000. (Art. 2 der wet van 12 Juni 1930.)	12
	Leening 5 t. h. van een milliard frank van 1931	13
	Obligatiën op 10 jaar ten nominalen kapitale van 300 millioen frank, uit te geven in 1931 tot stijving van het Nationaal Crisisfonds.	14
	Leening 4 $\frac{1}{2}$ t. h. van 45,000,000 N. Gulden. (Wet van 26 November 1930 en K. B. van 28 derzelfde maand.)	15
	Leening 6 $\frac{1}{2}$ t. h. van \$ 30,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 18 Augustus 1924)	16
	(Wanneer de inkoop tot delging naar aanleiding van de stijging van den wisselkoers boven pari geschorst worden, zal de maandelijksche dotatie tot delging van \$ 100,000 voort in het Fonds tot delging van de Openbare Schuld worden gestort, ten einde eene productieve reserve met het oog op het naderhand aflossen van de leening aan te leggen. De delgingsdotatie der 6 $\frac{1}{2}$ t. h. leening alsmede de reeds aangelegde productieve reserve zullen eventueel aangewend kunnen worden tot vroegtijdige inkoop voor de aflossing van obligatiën van andere met het buitenland aangegane leeningen.)	

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
17	Emprunt à 6 % de \$ 50,000,000 aux États-Unis (A. R. du 16 décembre 1924)	141,634,000 »
18	Emprunt à 7 % de \$ 50,000,000, aux États-Unis (A. R. du 10 juin 1925).	145 350,000
19	Annuité à payer au Gouvernement des États-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (2 ^d semestre 1932)	76,500,000 »
20	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de 9,000,000 de livres sterling délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (2 ^d semestre 1932)	72,668,750 »
21	Emprunt à 6 ½ % de 1923, de 400,000,000 de francs français (A. R. du 25 août 1923)	59,983,000 »
22	Emprunt à 7 % de Stabilisation de 1926 (A. R. du 20 octobre 1926).	287,940,000 »
23	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % délivrées au Gouvernement des Pays-Bas, pour le règlement des frais d'internement en Hollande des militaires belges pendant la guerre. (Loi du 8 mai 1924).	64,758,000 »
24	Intérêts à 5 % des Bons du Trésor à dix ans d'échéance émis en 1922	38,487,150 »
25	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor émis au-dessous du pair.	6,735,251 25
26	Intérêts, amortissement et frais des capitaux à emprunter pendant les années 1931 et 1932 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents	30,000,000 »
	§ 2. — Annuités diverses.	
27	Rente au nom de la ville de Bruxelles	300,000 »
28	Annuités à payer du chef du rachat par l'État de concessions de chemins de fer	34,278,598 71
29	Somme à verser par l'État à la Société nationale des chemins de fer belges pour l'intérêt fixe à 6 % des actions privilégiées de ladite Société, émises en exécution de l'Arrêté royal du 31 juillet 1926.	299,100,000 »
30	Somme à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux à emprunter par elle pendant les années 1931 et 1932, en lieu et place de l'État, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	15,000,000 »
31	Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % et à 6 %, émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'État belge. (Loi du 10 août 1923.)	6 010,300 »
32	Annuités souscrites par l'État pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	17,500,000 »
33	Part de l'État dans l'excédent de dépenses des services d'autobus concédés à la Société nationale des chemins de fer vicinaux et exploités par elle	100,000 »
34	Annuité à payer jusqu'en 1936 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles.	350,000 »
35	Part de l'État dans les charges de l'emprunt de 72,500,000 francs à 6 % émis par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux (Arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois).	1,470,746 73
36	Part de l'État dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des distributions d'eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913. (Le Gouvernement est autorisé à étendre la garantie de l'État à des nouveaux emprunts d'ensemble 40 millions de francs.)	2,330,000 »
37	Service des intérêts des emprunts contractés ou à contracter par la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché, avec la garantie de l'État (lois du 22 juillet 1927, du 5 octobre 1928 et du 20 avril 1931)	33,200,000 »
38	Part de l'État dans les charges de l'emprunt à 6 % de 178.118.000 francs du Grand-Duché de Luxembourg. (Art. 22 de la Convention du 25 juillet 1921, approuvée par la loi du 5 mars 1922.) (Subvention au Gouvernement grand-ducal.)	7,187,080 »

BEGROTING DER OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERF DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Leening 6 t. h. van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 16 December 1924).	17
	Leening 7 t. h. van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 10 Juni 1925)	18
	Annuitieit te betalen aan de Regeering der Vereenigde-Staten tot aflossing van de schulden na den wapenstilstand aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (2 ^{de} semester 1932).	19
	Interesten en aflossing der obligatiën 5 t. h. ten naankapitale van 9,000,000 pond sterling, aan de Britsche Regeering afgegeven ter uitvoering van de Overeenkomst van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidering van het krediet van Wederop bouw (2 ^{de} semester 1932).	20
2.999.577.434 62	Leening 6 ½ t. h. van 1923, van 400,000,000 Fransche franks. (K. B. van 25 Augustus 1923.)	21
	Stabilisatieleening 7 t. h. van 1926. (K. B. van 26 October 1926.)	22
	Interesten en aflossing der obligatiën 5 t. h. aan de Regeering der Nederlanden afgegeven tot regeling van de kosten van interneering in Holland van Belgische militairen gedurende den oorlog. (Wet van 8 Mei 1924.)	23
	Interesten 5 t. h. der Schatkistbons op tien jaar uitgegeven in 1922.	24
	Bijzondere toelage tot de terugbetaling der Schatkistbons uitgegeven beneden pari	25
	Interesten, aflossing en kosten van de gedurende de jaren 1931 en 1932 te leenen kapitalen, waarvan de lasten niet werden voorzien in de vorige artikelen.	26
	§ 2. — Annuïteiten van verschillenden aard.	
	Rente op naam der stad Brussel	27
	Annuïteiten te betalen uit hoofde van naasting door den Staat van Spoorwegconcessies	28
	Som door den Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen te storten, voor den vasten interest tegen 6 t. h. der preferente aandelen der gezegde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het Koninklijk Besluit van 31 Juli 1926.	29
	Sommen te storten aan de Telegraaf- en Telefoonregie voor den interest en de delging van de kapitalen welke tijdens de jaren 1931 en 1932 door haar in plaats van den Staat, maar ten bezware van dezen moeten worden ontleend om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgerichte speciaal fonds te stijven.	30
	Dienst der interesten en der aflossing van de obligatiën 4 t. h. en 6 t. h. uitgegeven door de Naamlooze vennootschap « Lloyd Royal Belge » en waarvan de last door den Belgischen Staat overgenomen werd. (Wet van 10 Augustus 1923.)	31
	Annuïteiten van Staatsbijdragen tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen.	32
	Aandeel van den Staat in het excedent aan uitgaven van de autobusdiensten, geconcedeerd aan de Nationale Maatschappij der buurtspoorwegen en door deze geëxploiteerd.	33
	Annuïteit tot en met 1936 te betalen aan de Naamlooze Maatschappij van het Kanaal en de Haveninrichtingen van Brussel.	34
	Aandeel van den Staat in de lasten der leening van 72,500,000 frank, 6 t. h., uitgegeven door de « Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux ». (Koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand.)	35
	Aandeel van den Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leeningen. (De Regeering is er toe gemachtigd de waarborg van den Staat uit te breiden tot nieuwe leeningen van te zamen 40 miljoen frank.)	36
	Dienst der interesten der leeningen door de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken onder waarborg van den Staat uitgegeven of uit te geven (wetten van 22 Juli 1927, van 5 October 1928 en van 20 April 1931).	37
	Aandeel van den Staat in de lasten der leening 6 t. h. van 178,118,000 frank van het Groothertogdom Luxemburg. (Art. 22 der Overeenkomst van 25 Juli 1921, goedgekeurd bij de wet van 5 Maart 1922.) (Toelage aan de Groothertogelijke Regeering.)	38

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
39	Annuité à payer par quart, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge. (La justification des dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les communes et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)	14,712,280 33
§ 3. — Autres charges.		
40	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes militaires. (Lois du 2 avril 1873 et du 19 août 1893.)	33,257 61
41	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission de billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.)	3,581,250 »
42	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement des emprunts émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922.	1,777,200 »
43	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Paiement des intérêts, amortissement, contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.)	12,000,000 »
CHAPITRE II		
DEPENSES PERMANENTES AFFERENTES A LA RÉPARATION		
DES DOMMAGES DE GUERRE		
44	Service de l'emprunt à 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 2 janvier 1921.)	47,097,000 »
45	Service de l'emprunt 5 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 8 avril 1922.)	57,209,400 »
46	Service de l'emprunt 5 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 11 mai 1923.)	57,716,000 »
47	Intérêts à 5 % l'an des obligations au porteur de la Dette publique émises ou à émettre en représentation d'indemnités pour dommages de guerre, en vertu de l'Arrêté royal du 16 juin 1924 et en paiement des arriérés de pensions d'invalidité	97,500,000 »
48	Service des trois emprunts au capital nominal total de 2,800,000,000 de francs, à 6 %, de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre. (Loi du 27 mars 1924); règlement des frais généraux de ladite Association (Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif dressé par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'Administration et le Collège des Commissaires.)	118,920,000 »
49	Intérêts à 5 % des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. Eventuellement, intérêts arriérés des exercices 1920 à 1931	3,500,000 »
50	Annuités à payer par quart jusqu'en 1985 inclusivement tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat.	17,739,644 83

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>Annuititeit door tusschenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten bij vierden te betalen, ter terugbetaling van de voedings- en onderwijsuitgaven door hen gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat den last overgenomen heeft.</p> <p>(De verantwoording der uitgaven zal geschieden, uit oogpunt van de wetten betreffende de comptabiliteit, door het overleggen van aangiften door de gemeenten onderschreven en door de Deputatiën van de Provincieraden goedgekeurd.)</p>	39
	§ 3. — <i>Andere lasten.</i>	
	<p>Jaarrente 3 t. h. als vergoeding voor militaire servituten. (Wetten van 2 April 1873 en van 19 Augustus 1893.)</p>	40
	<p>Bonificatie aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van biljetten aan toonder. (Koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29.)</p>	41
	<p>Subsidie aan de vereeniging zonder winstbejag, genaamt « Paleis der Schoone Kunsten te Brussel », als aandeel van den Staat in den dienst van interest en aflossing der door gezegde vereeniging overeenkomstig artikels 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922 uitgegeven leeningen.</p>	42
	<p>Kosten rakende den dienst der verschillende schulden en annuïteiten, alsmede die betrekkelijk de leeningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de nijverheid, en door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Betaling der kroozen, aflossing; controle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.).</p>	43
	HOOFDSTUK II	
	BESTENDIGE UITGAVEN IN VERBAND MET HET HERSTEL	
	VAN OORLOGSSCHADE	
	<p>Dienst van de leening 4 t. h. met loten, van één milliard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 2 Januari 1921.)</p>	44
	<p>Dienst van de leening 5 t. h. met loten, van één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 3 April 1922.)</p>	45
	<p>Dienst van de leening 5 t. h. met loten, van één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor Oorlogsschade. (Wet van 11 Mei 1923.)</p>	46
	<p>Interesten tegen 5 t. h. 's jaars der krachtens het Koninklijk besluit van 16 Juni 1924 uitgegeven of uit te geven obligatiën aan toonder der Openbare Schuld, tot vertegenwoordiging van vergoedingen voor oorlogsschade en tot betaling der achterstallen van invaliditeitspensioenen.</p>	47
669,200,044 85	<p>Dienst der drie leeningen met totaal naamkapitaal van 2,800,000,000 frank, tegen 6 t. h., van de Nationale Vereeniging van Nijveraars en Handelaars voor het herstel der oorlogsschade. (Wet van 27 Maart 1924); regeling der algemeene kosten van gezegde Vereeniging.</p> <p>(De algemeene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van enen samenvattend staal opgemaakt volgens den aard der uitgaven en goedgekeurd door den Raad van Beheer en het College van Commissarissen.)</p>	48
	<p>Interesten tegen 5 t. h. van de uil hoofde van herstel der oorlogsschade afgegeven naamtitels. Desvoorkomend achterstallige interessen der dienstjaren 1920 tot 1931.</p>	49
	<p>Annuititeiten per vierde tot en met 1985 te betalen, zoowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit den oorlog tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op den Staat rusten.</p>	50

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
51	Annuité à payer par quart jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement ohérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge (La justification des dépenses se fera au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)	7,000,000 »
52	Annuité à payer par quart jusqu'en 1986 inclusivement au Crédit communal de Belgique, du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées. (Loi du 11 avril 1927.)	16,368,000 »
53	Dotation annuelle à verser par quart, au commencement de chaque trimestre, à la Caisse nationale des Pensions de la guerre Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire)	205,000,000 »
54	Remboursement de la dette envers la Banque Nationale de Belgique	30,000,000 »
55	Intérêts à bonifier auxcessionnaires des certificats représentatifs de la part cédée à la Belgique dans le Service des Bons de la Reichsbahn créés en exécution de l'Accord de Londres du 11 août 1931	11,150,000 »
CHAPITRE III		
PENSIONS		
56	Pensions diverses	310,798,000 »
57	Pensions de l'ancienne Caisse de retraite. Indemnité annuelle due à la Caisse des pensions des veuves et orphelins du Département des Finances	564,000 »
58	Subsides aux Caisses de pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920, du chef de la revision des pensions accordées à des veuves et à des orphelins et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	13,000,000 »
59	Remboursement aux caisses de pensions des pertes résultant de l'application de la loi du 25 février 1920 relative au paiement anticipatif des pensions par trimestre. Eventuellement, charges des exercices antérieurs	100,000 »
60	Rentes viagères allouées par le Tribunal arbitral mixte germano-belge	10,000 »
CHAPITRE IV		
INTERETS SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS		
61	Intérêts à 3 % dus sur les cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor	650,000 »
62	Intérêts à 2 ¼ % dus sur les consignations en général ainsi que sur les cautionnements assimilés aux consignations; intérêts à 3 % sur les fonds consignés au profit de mineurs et d'interdits en vertu de la loi du 16 décembre 1851, ce taux continuant à être appliqué jusqu'à la majorité des mineurs émancipés postérieurement à la consignation	2,300,000 »
Total des dépenses ordinaires.fr.		

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>Annuitieit per vierde tot en met 1992 te betalen, door de tusschenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonderlijk bezwaard is, als gedeeltelijke terugbetaling voor de onrechtstreeksche schade welke niet aangenomen werd door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft.</p> <p>(De verantwoording der uitgaven zal geschieden, uit oogpunt van de wetten betreffende de comptabiliteit, door het overleggen van aangiften onderteekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de Deputatiën der Provincieraden.)</p>	51
	<p>Annuitieit per vierde tot en met 1986 te betalen aan het Gemeentekrediet van België uit hoofde van den last den Staat ten deel vallende in de betaling van den interest en van de aflossing van de leening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de titels 5 t. h. Oorlogsschade uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten. (Wet van 11 April 1927.)</p>	52
	<p>Jaarlijksche dotatie per vierde in 't begin van elk kwartaal aan de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen te storten.</p>	53
	<p>Annuitieit aan de Regeering der Vereenigde-Staten te betalen tot aflossing van de schulden gedurende den oorlog aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (voor memorie).</p>	»
	<p>Terugbetaling van de schuld tegenover de Nationale Bank van België.</p>	54
	<p>Intresten te bonificeeren aan de overnemers van de bewijzen ter vertegenwoordiging van het aan België afgestaan aandeel in den dienst der ter voldoening aan het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 uitgegeven Reichsbahn-bons.</p>	55
	<p>HOOFDSTUK III</p> <p>PENSIOENEN</p>	
	<p>Verschillende pensioenen</p>	56
	<p>Pensioenen der vroegere Retraite-kas. Jaarlijksche vergoeding verschuldigd aan de Pensioenkas voor weduwen en weezen van het Departement van Financiën.</p>	57
324,472,000 »	<p>Toelagen aan de Pensioenkas ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, uit hoofde van de herziening der pensioenen verleend aan weduwen en weezen en welke in 1932 of vóór 1 Januari van gemeld jaar ingaan.</p>	38
	<p>Terugbetaling aan de Pensioenkas der verliezen voortspruitende uit de toepassing der wet van 25 Februari 1920 betreffende de betaling bij voorbaat der pensioenen per kwartaal. Desvoorkomend, lasten der voorgaande dienstjaren.</p>	59
	<p>Lijfrenten door het Duitsch-Belgisch gemeentl. Scheidsgerecht verleend</p>	60
	<p>HOOFDSTUK IV</p> <p>INTERESTEN OP BORGTOCHTEN EN CONSIGNATIEN</p>	
	<p>Interesten 3 t. h. verschuldigd op de borgtochten in geld gestort in 's Rijks kassen.</p>	61
2,950,000 »	<p>Interesten 2 1/2 t. h. verschuldigd op de consignatiën in 't algemeen alsmede op de borgtochten gelijkgesteld met de consignatiën; interesten 3 t. h. op gelden geconsigneerd ten bate van minderjarigen en onder curatele geplaatsten, krachtens de wet van 16 December 1851, deze rentevoet verder toegepast wordende tot de meerderjarigheid van de na de consignatie niendig verklaarde minderjarigen.</p>	62
3,296,199,479 47	<p>Totaal van de gewone uitgaven.</p>	

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES		
CHAPITRE V		
63	Frais résultant de l'exécution des lois de revision des pensions. Indemnités	100.000 »
64	Subside au Fonds des combattants	1,000.000 »
Total du Budget de la Dette publique. . . fr.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 10 octobre 1931.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

B^{on} M. HOUTART.

BEGROOTING DER OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,100,000 »	<p style="text-align: center;">TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN</p> <p style="text-align: center;">-----</p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK V</p> <p>Kosten voortvloeiend uit de uitvoering der wetten op de herziening der pensioenen. Vergoedingen.</p> <p>Toelage aan het Strijdersfonds</p>	63 64
3,297,299,479 47	Totaal van de Begrooting der Openbare Schuld.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 10 October 1931.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

B^on M. HOUTART.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1932.	Crédits alloués pour l'exercice 1931
		Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement Intérêt du capital amorti.	Dotations de l'amortisse- ment.	Total par dette.	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
PREMIÈRE SECTION							
DÉPENSES ORDINAIRES							
CHAPITRE PREMIER							
SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE							
1^{re} SECTION							
<i>Dette dont l'origine est antérieure au 1^{er} octobre 1830.</i>							
1	"	Dette à 2½ % dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'art. 63 du traité du 5 novembre 1842 : intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1 ^{er} juillet 1932 et au 1 ^{er} janvier 1933 sur un capital de fr. 219,959,631.74).			5,498,990 78	5,498,990 78	5,498,990 78
9	"	Arrérages de l'inscription au Grand-Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de S. G. le prince de Waterloo en vertu de l'arrêté royal du 3 juin 1817 et des conventions du 7 juin 1872, du 17 décembre 1896 et du 4 janvier 1902 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1932).				80,637 50	80,637 50
2^e SECTION							
<i>Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du traité du 5 novembre 1842 et des conventions inter- nationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approu- vées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.</i>							
3	"	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances. (Articles 20 et 23 dudit traité et article 10 de la convention du 31 octobre 1879, article 12 de celle du 29 juin 1895 et article 1 ^{er} de celle du 8 mars 1902)				1,370,250 "	1,370,250 "
4	"	Rachat des droits de canal mentionnés au § 2 de l'article 18 du même traité				145,000 "	145,000 "
3^e SECTION							
<i>Dettes contractées depuis 1830.</i>							
§ 1 ^{er} . Intérêts et amortissement.							
<i>Dette à 3 %, 1^{re} série :</i>							
a.		Intérêts à 3 % sur le capital de 446,893,175 fr. en circulation au 31 décembre 1930 (semestres au 1 ^{er} juillet 1932 et au 1 ^{er} janvier 1933).			13,406,795 21		
b.		Amortissement (mêmes semestres) :					
		1 ^o Dotation de 30 c ^o % sur le capital de 543,565,875 francs, émis primitivement au 31 décembre 1930, déduction faite d'un capital de 3,644,600 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897.				1,630,697 62	
		2 ^o Intérêts à 3 % sur le capital de 96,672,700 francs, amorti au 31 décembre 1930, déduction faite du capital de 3,644,600 francs mentionné ci-dessus					
					17,937,673 86	17,937,673 86	17,937,673 86
		A reporter.	fr.	18,903,786 02	2,900,181 "	1,630,697 62	23,436,664 64
						25,032,552 14	25,032,552 14

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		EERSTE SECTIE GEWONE UITGAVEN		
		EERSTE HOOFDSTUK		
		DIENST DER EIGENLIJKE SCHULD		
		1^o SECTIE		
		<i>Schuld waarvan de oorsprong dagteekent vóór 1 October 1830.</i>		
		Schuld 2 $\frac{1}{2}$ t.h., voortvloeiende uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van art. 63 van het verdrag van 5 November 1842: interesten van obligaties aan toonder en verschenen termijnen van de renten op naam (semesters op 1 Juli 1932 en op 1 Januari 1933 op een kapitaal van fr. 219,959,631.74). . . .	5,498,990 78	5,498,990 78
		Termijnen van de krachtens koninklijk besluit van 3 Juni 1817 en verdragen van 7 Juni 1872, 17 December 1896 en 4 Januari 1902, ten name van Z. D. den Prins van Waterloo in het Grootboek geschreven rente zonder vermelding van kapitaal (semesters op 1 Mei en op 1 November 1932)	" "	"
		2^o SECTIE		
		<i>Jaarrenten verschuldigd aan de Regeering der Nederlanden krachtens het verdrag van 5 November 1892 en de internationale overeenkomsten van 31 October 1879, van 29 Juni 1895 en van 8 Maart 1902, respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 29 April 1880, van 11 September 1895 en van 24 Mei 1902.</i>		
		Jaarrente voor onderhoud der vaart van Terneuzen en aanhoorigheden er van. (Artikels 20 en 23 van gemeld verdrag en artikel 10 van de overeenkomst van 31 October 1879, artikel 12 van die van 29 Juni 1895 en artikel 1 van die van 8 Maart 1902). . . .	" "	"
		Afkoop der vuurbaakgelden vermeld in § 2 van artikel 18 van hetzelfde verdrag. . .	" "	"
		3^o SECTIE		
		<i>Schuld aangegaan sedert 1830.</i>		
		§ 1. Kroozen en aflossing.		
		<i>Schuld 3 t.h., 1^o reeks :</i>		
		Interesten 3 t.h. op het kapitaal van 446,893,175 frank in omloop op 31 December 1930 (semesters op 1 Juli 1932 en op 1 Januari 1933).	13,406,795 21	"
		Amortisatie (zelfde semesters) :		
		1 ^o Dotatie van 30 cm. t.h. op het kapitaal van 543,565,875 frank, uitgegeven vóór 31 December 1930, na aftrekking van een kapitaal van 3.644,600 frank, afbetaald ter uitvoering van de wet van 6 Maart 1897.	" "	1,630,697 62
		2 ^o Interesten 3 t.h. op het kapitaal van 96,672,700 frank, afgelost op 31 December 1930, na aftrekking van een kapitaal van 3.644,600 frank hierboven vermeld. . . .	" 2,900,181 "	"
		Over te dragen.	18,908,786 02	2,900,181 " 1,630,697 62 23,436,664 64

N. B. — Verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Libérra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931	
						— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931	
				Report. . . fr.	25,032,552 14	25,032,552 14		
			Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortissement.	Total par dette.		
		Report. . . fr.	48,905,786 02	2,900,181	1,630,697 62	23,436,664 64		
		<i>Dette à 3 %, 2^e série :</i>						
	a.	Intérêts à 3 % sur le capital de fr. 2,513,267,682,22 en circulation au 31 décembre 1930 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1932).						
	b.	Amortissement (mêmes semestres) :						
		1 ^o Dotation de 30 c ^s % sur le capital de fr. 3,039,023,682,22 émis primitivement au 31 décembre 1930, déduction faite d'un capital de 724,500 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897.					100,287,781 50	100,287,781 50
		2 ^o Intérêts à 3 % sur le capital de 525,756,000 francs, amorti au 31 décembre 1930, déduction faite du capital de 724,500 francs mentionné ci-dessus						
					9,147,071 04			
				15,772,680				
		<i>Dette à 3 %, 3^e série :</i>						
	a.	Intérêts à 3 % sur le capital de 208,581,800 francs en circulation au 31 décembre 1930 (semestres au 1 ^{er} février et au 1 ^{er} août 1932).						
	b.	Amortissement (mêmes semestres) :						
		1 ^o Dotation de 30 c ^s % sur le capital de 257,987,800 francs, émis primitivement au 31 décembre 1930, déduction faite d'un capital de 2,576,200 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897.					8,513,597 40	8,513,597 40
		2 ^o Intérêts à 3 % sur le capital de 49,406,000 francs, amorti au 31 décembre 1930, déduction faite du capital de 2,576,200 francs mentionné ci-dessus.						
				1,482,180				
		<i>Dette à 3 %, 4^e série (A. R. du 2 février 1914) :</i>						
	a.	Intérêts :						
		Semestre au 5 février 1932 sur le capital en circulation de £ 4,293,600.						
		Semestre au 5 août 1932 sur le capital en circulation de £ 4,293,600						
				64,404 0.0				
				22,541,400				
	b.	Amortissement : dotation affectée au rachat d'un capital nominal de £ 560,400 à amortir au 5 février 1933					110,746,500	110,734,000
		<i>Dette à 5 %, de la Restauration Nationale de 1919 (A. R. du 20 mars 1919) :</i>						
	a.	Intérêts à 5 % sur le capital de 1,593,050,200 francs en circulation au 31 décembre 1930 (semestres au 1 ^{er} juin et au 1 ^{er} décembre 1932)						
	b.	Amortissement (mêmes semestres) :						
		1 ^o Dotation de 50 c ^s % sur le capital de 1,759,499,100 francs émis primitivement au 31 décembre 1930					96,772,450 50	96,772,450 50
		2 ^o Intérêts à 5 % sur le capital de 166,448,900 francs amorti au 31 décembre 1930						
				8,322,445				
		A reporter. . . fr.	202,735,180 48	28,477,486	108,524,327 36	339,756,994 04	341,340,381 54	

BEGROOING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Litera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
" "	" "							
" "	" "	Overgedragen.						
		Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de delging.				
		Totaal per schuld.						
		Overgedragen.fr.	48,905,786 02	2,900,481	1,630,697 62	23,436,664 64		
		<i>Schuld 3 t.h., 2^{de} reeks :</i>						
		Interesten 3 ten honderd op het kapitaal van fr. 2,513,267,682.22 in omloop op 31 December 1936 (semesters op 1 Mei en op 1 November 1932)	75,398,030 46	" "	" "		a	
		Amortisatie (zelfde semesters) :					b	
		1 ^o Dotatie 30 cm. t.h. op het kapitaal van fr. 3,039,023,682.22, vóór 31 December 1930 uitgegeven, na aftrekking van een kapitaal van 724,500 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897.	" "	" "	9,117,071 04	100,287,781 50	6	
		2 ^o Intersten 3 t.h. op het kapitaal van 525,756,000 frank, afgelost op 31 December 1930, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 724,500 frank	" "	45,772,680	" "			
		<i>Schuld 3 t.h., 3^o reeks :</i>						
		Interesten 3 t.h. op het kapitaal van 208,581,800 frank, in omloop op 31 December 1930 (semesters op 1 Februari en op 1 Augustus 1932)	6,237,454	" "	" "		a	
		Amortisatie (zelfde semesters) :					b	
		1 ^o Dotatie 30 cm. t.h. op het kapitaal van 257,987,800 frank uitgegeven vóór 31 December 1930, na aftrekking van een kapitaal van 2,576,200 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 Maart 1897.	" "	" "	773,963 40	8,513,597 40	7	
		2 ^o Intersten 3 t.h. op het kapitaal van 49,406,000 frank, afgelost op 31 December 1930, na aftrekking van bovengemeld kapitaal van 2,576,200 frank.	" "	4,482,180	" "			
		<i>Schuld 3 t.h., 4^o reeks (K. B. van 2 Februari 1914) :</i>						
		Interesten :					a	
		Op 5 Februari 1932 op het in omloop zijnde kapitaal van £ 4,293 600 . . . £ 64,404. 0.0						
		Op 5 Augustus 1932 op het in omloop zijnde kapitaal van £ 4,293,600. £ 64,404. 0.0						
		Te zamen. £ 128,808. 0.0	22,544,400	" "	" "		b	
		Amortisatie : Dotatie bestemd voor het inkoop van een nominaal kapitaal van £ 560,400 af te lossen op 5 Februari 1933.	" "	" "	88,205,400			
		<i>Schuld 5 t.h. der Nationale Herstelling van 1919 (K. B. van 20 Maart 1919) :</i>						
		Intersten 5 ten honderd op het kapitaal van 1,593,050,200 frank, in omloop op 31 December 1930 (semesters op 1 Juni en op 1 December 1932)	79,632,510	" "	" "		a	
		Amortisatie (zelfde semesters) :					b	
		1 ^o Dotatie van 50 cm. t.h. op het kapitaal van 1,759,499,100 frank, vóór 31 December 1930 uitgegeven	" "	" "	8,797,193 30	96,772,450 50	9	
		2 ^o Intersten 5 t.h. op het kapitaal van 166,448,900 frank, afgelost op 31 December 1930	" "	8,322,415	" "			
		Over te dragen.	202,785,180 48	23,477,486	103,521,327 56	339,756,904 04		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Report. . .fr.				Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931
			Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti.	Dotations de l'amortissement.	Total par dette.	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
						341,352,881 54	341,340,381 54	
		Report. . .fr. 202,755,480 48	28,477,486 »	418,524,327 56	339,736,994 04			
		<i>Dette à 5 % à prime de 1920 (A. R. du 27 janvier 1920) :</i>						
10	a.	Intérêts :						
		Semestre au 15 mai 1932: 2 1/2 % sur un capital nominal de 2,398,500,000 francs. . . .fr. 59,962,500 »						
		Semestre au 15 novembre 1932: 2 1/2 % sur un capital nominal de 2,387,375,000 francs. . . 59,684,375 »	119,646,875 »		136,334,375 »	136,334,375 »	136,509,375 »	
	b.	Amortissement :						
		Remboursement au 15 mai 1932, avec prime de 50 %, d'un capital nominal de 11,125,000 francs. »		46,687,500 »				
		<i>Dette à 6 % de Consolidation de 1921 (A. R. du 10 septembre 1921) :</i>						
11	a.	Intérêts à 6 % sur le capital de 2,637,409,400 francs en circulation au 31 décembre 1930 (semestres au 15 avril et au 15 octobre 1932). 122,244,564 »						
	b.	Amortissement (mêmes semestres) :						
		1° Dotation de 35 c ^s % sur le capital de 2,103,644,700 francs émis primitivement au 31 décembre 1930 »		7,362,786 45	133,581,438 45	133,581,438 45	133,581,438 45	
		2° Intérêts à 6 % sur le capital de 66,235,300 francs amorti au 31 décembre 1930. »	3,974,118 »					
12		Annuité à verser au Fonds d'amortissement de la Dette publique en couverture de l'avance faite pour le remboursement anticipatif de l'emprunt à 7 1/2 % de \$ 50,000,000. (Art. 2 de la loi du 12 juin 1930). »			82,544,125 »	82,544,125 »	82,544,125 »	
		Annuité à payer de 1931 à 1945 : \$ 2,300,000 à 7.1775 belgas, cours de la provision constituée pour le remboursement de l'emprunt. »			82,544,125 »			
13	a.	Emprunt à 5 % de un milliard de francs de 1931 :						
		Intérêts à 5 % sur le capital de un milliard de francs émis. (Semestres au 15 janvier et au 15 juillet 1932.) 50,000,000 »			51,250,000 »	51,250,000 »		
	b.	Amortissement (mêmes semestres) :						
		Dotations de 12 1/2 c ^s % sur le capital émis. »		4,250,000 »				
14		Obligations à 10 ans, au capital nominal de 300 millions de francs à émettre en 1931 pour l'alimentation du Fonds National de crise. »			45,000,000 »	45,000,000 »		
	a.	Intérêts à 5 % sur le capital de 300,000,000 fr. 63,000,000 »						
	b.	Amortissement: 1/10 du capital de 300,000,000 fr. »		30,000,000 »				
(1)		Emprunt à 8 % de \$ 30,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 21 janvier 1921) (pour mémoire)					24,232,500 »	
		A reporter. . .fr. 500,646,619 49	32,451,604 »	246,368,709 04	788,466,932 49	790,062,819 99	718,207,819 99	

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.					
Augmentation. — Vermeerdering	Diminution. — Vermindering								
12,500 »	»	Overgedragen.							
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Interesten van het in omloop zijnde kapitaal</th> <th style="text-align: left;">Amortisatiefonds Interesten van het afgelost kapitaal</th> <th style="text-align: left;">Dotatie van de delging.</th> <th style="text-align: left;">Totaal per schuld.</th> </tr> </thead> </table>	Interesten van het in omloop zijnde kapitaal	Amortisatiefonds Interesten van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.			
Interesten van het in omloop zijnde kapitaal	Amortisatiefonds Interesten van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.						
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Overgedragen.fr.</td> <td style="width: 16.5%;">202,735,180 48</td> <td style="width: 16.5%;">28,477,486 »</td> <td style="width: 35%;">108,324,327 56</td> <td style="width: 10%;">339,736,994 04</td> </tr> </table>	Overgedragen.fr.	202,735,180 48	28,477,486 »	108,324,327 56	339,736,994 04		
Overgedragen.fr.	202,735,180 48	28,477,486 »	108,324,327 56	339,736,994 04					
		<i>Schuld 5 t.h. met premie van 1920</i> (K. B. van 27 Januari 1920) :							
		Interesten :		a.					
		Semester op 15 Mei 1932: 2 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van 2,398,500,000 frankfr. 59,962,500 »		10					
»	175,000 »	Semester op 15 November 1932: 2 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van 2,387,375,000 frank.fr. 59,684,375 »	119,646,875 »	b.					
		Amortisatie :							
		Terugbetaling op 15 Mei 1932, met premie van 50 t.h., van een nominaal kapitaal van 11,125,000 frank	16,687,500 »						
		<i>Consolidatieschuld 6 t.h. van 1921</i> (K. B. van 10 September 1921) :		a.					
		Interesten 6 ten honderd op het kapitaal van 2,037,409,400 frank in omloop op 31 December 1930 (semesters op 15 April en op 15 October 1932).	122,244,564 »						
		Amortisatie (zelfde semesters) :		b.					
»	»	1° Dotatie 35 cm. t.h. op het kapitaal van 2,103,644,700 frank uitgegeven vóór 31 December 1930	7,392,736 45	11					
		2° Interesten 6 t.h. op het kapitaal van 66,235,300 frank, afgelost op 31 December 1930	3,971,118 »						
		Annuititeit te storten aan het Fonds tot delging van de Openbare Schuld tot dekking van het voorschot gedaan voor de vroegde aflossing van de 7 ½ t.h. leening van \$ 50,000,000 (Art. 2 der wet van 12 Juni 1930)		12					
»	»	Annuititeit te betalen van 1931 tot 1945: \$ 2,300,000 tegen 7.17775 belga, koers van de provisie aangelegd ter aflossing van de leening.	82,544,125 »						
		Leening 5 t. h. van een milliard frank van 1931 :		a.					
51,250,000 »	»	Interesten 5 t. h. op het uitgegeven kapitaal van één milliard frank (semesters op 15 Januari en op 15 Juli 1932)	50 000,000 »	13					
		Amortisatie (zelfde semesters):		b.					
		Dotatie 12 ½ cm. t. h. op het uitgegeven kapitaal	1,250,000 »						
		Obligatiën op 10 jaar, ten nominalen kapitale van 300 miljoen frank, uit te geven in 1931 tot stijving van het Nationaal Crisisfonds.							
45,000,000 »	»	Interesten 5 t.h. op het kapitaal van 300,000,000 frank.	15,000,000 »	a.					
		Amortisatie 1/10 van het kapitaal van 300,000,000 frank	30,000,000 »	b.					
	24,232,500 »	Leening 8 t.h. van \$ 30,000,000 in de Vereenigde Staten. (K. B. van 21 Januari 1921) (<i>Pro memoria</i>)		14					
96,262,500 »	24,407,500 »	Over te dragen.	509,646,619 48	(1)					
			32,451,604 »						
			246,368,709 01						
			788,466,932 49						

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES				Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931	
		Report. . . fr.				790,062,819 99	718,207,819 99	
		Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortis- sement.	Total par dette.			
		Report. . . fr.						
		569,146,619 48	32,451,604 .	246,368,709 01	788,466,952 49			
		<i>Emprunt à 4 1/2 % de fl. P.B. 45,000,000. (Loi du 26 novembre 1930 et A.R. du 28 du même mois.)</i>						
15		Intérêts:						
		Semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1932:						
		4 1/2 % sur le capital nominal de fl. P.B. 45,000,000, soit fl. P.B. 2,625,000					29,362,500	29,362,500 »
		<i>Emprunt à 6 1/2 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 18 août 1924) :</i>						
a.		Intérêts :						
		Semestre au 1 ^{er} mars 1932: 3.25 % sur un capital nominal de \$ 27,112,500. . . \$ 881,156 25						
		Semestre au 1 ^{er} septembre 1932:						
		3.25 % sur un capital nominal de \$ 27,112,500. \$ 881,156 25						
		Ensemble. . . \$ 1,762,312 50				63,443,250	63,443,250 »	
b.		Amortissement :						
16		Annuité de \$ 1,200,000 à verser par mensualités pour le rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas le pair.					106,643,250	106,643,250 »
		»	»	43,200,000	149,843,250			
		(Lorsque les rachats pour l'amortissement seront suspendus par suite de l'élévation du cours au-dessus du pair, la dotation mensuelle d'amortissement de \$ 100,000 continuera à être versée au Fonds d'amortissement de la Dette publique, à l'effet de constituer une réserve productive en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt. Le cas échéant, la dotation de l'emprunt 6 1/2 % et la réserve productive déjà constituée pourront être appliquées au rachat anticipatif pour l'amortissement d'obligations d'autres emprunts contractés à l'étranger.)						
		<i>Emprunt à 6 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis (A. R. du 16 décembre 1924) :</i>						
		Intérêts :						
		Semestre au 1 ^{er} juillet 1932: 3 % sur un capital nominal de \$ 37,788,100. . . \$ 1,133,643 .						
		Semestre au 1 ^{er} janvier 1933 :						
		3 % sur un capital nominal de \$ 37,788,100 \$ 1,133,643 .						
		Ensemble. . . \$ 2,267,286				81,622,000	81,622,000 »	
b.		Amortissement :						
17		Annuité de \$ 1,667,000 à verser par mensualités pour le rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas le pair					141,634,000	144,831,000 »
		»	»	60,012,000	201,646,000			
		A reporter. . . fr.				1,067,702,369 99	998,748,369 99	

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.										
Augmentaton. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.													
96,262,500 »	24,407,500 »	Overgedragen.												
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: right;">Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.</th> <th style="width: 10%; text-align: right;">Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal</th> <th style="width: 10%; text-align: right;">Dotatie van de delging.</th> <th style="width: 10%; text-align: right;">Totaal per schuld.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: right;">Overgedragen. fr.</td> <td style="text-align: right;">509,616,619 48</td> <td style="text-align: right;">32,451,604</td> <td style="text-align: right;">216,368,709 01</td> <td style="text-align: right;">788,466,932 49</td> </tr> </tbody> </table>		Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	Overgedragen. fr.	509,616,619 48	32,451,604	216,368,709 01	788,466,932 49		
	Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.										
Overgedragen. fr.	509,616,619 48	32,451,604	216,368,709 01	788,466,932 49										
		<p>Leening 4 ½ t.h. van 45,000,000 N. Gulden. (Wet van 26 November 1930 en K.B. van 28 derzelfde maand.)</p> <p>Interesten:</p> <p>Semesters op 1 Mei en op 1 November 1932: 4 ½ t.h. op het nominaal kapitaal van N. Gulden 45,000,000 fl. 2,025,000</p>		15										
		<p>Leening 6 ½ t.h. van \$ 30,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 18 Augustus 1924):</p> <p>Interesten:</p> <p>Semester op 1 Maart 1932: 3.25 t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 27,112,500 \$ 881,156 25</p> <p>Semester op 1 September 1932: 3.25 t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 27,112,500 \$ 881,156 25</p> <p style="text-align: right;">Te zamen. . . . \$ 1,762,312 50</p>		a.										
996,000 »		<p>Amortisatie:</p> <p>Annuiteit van \$ 1,200,000 af te betalen bij maandelijksche stortingen voor het inkoop- pen van obligatiën tegen een koers bene- den pari</p> <p style="text-align: right;">Te zamen. . . . \$ 1,200,000</p>	406,633,250	b.										
		<p>(Wanneer de inkoop tot delging wegens de stijging van den wisselkoers boven pari geschorst worden, zal de maandelijksche dotatie tot delging van \$ 100,000 voort in het Fonds tot delging van de Openbare Schuld worden gestort, ten einde eene productieve reserve, met het oog op het naderhand aftos- sen van de leening aan te leggen. De del- gingsdotatie der 6 ½ t. h. leening alsmede de reeds aangelegde productieve reserve zullen eventueel aangewend worden tot vroegtij- dige inkoop voor de aflossing van obliga- tiën van andere met het buitenland aange- gane leeningen.)</p> <p>Leening 6 t.h. van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 16 December 1924):</p> <p>Interesten:</p> <p>Semester op 1 Juli 1932: 3 t. h. op een nominaal kapitaal van \$ 37,788,100 \$ 1,133,643</p> <p>Semester op 1 Januari 1933: 3 t. h. op een nominaal kapitaal van \$ 37,788,100 \$ 1,133,643</p> <p style="text-align: right;">Te zamen. . . . \$ 2,267,286</p>	51,622,000	a.										
	3,197,000 »	<p>Amortisatie:</p> <p>Annuiteit van \$ 1,667,000, te betalen bij maandsstortingen voor het inkoop van obligatiën tegen een prijs welke den pari- koers niet overtreft</p>	60,012,000	b.										
96,558,500 »	27,604,500 »	Over te dragen.												
		<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td style="width: 50%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">684,074,369 48</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">32,151,604</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">249,380,709 01</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">1,064,106,632 49</td> </tr> </tbody> </table>		684,074,369 48	32,151,604	249,380,709 01	1,064,106,632 49							
	684,074,369 48	32,151,604	249,380,709 01	1,064,106,632 49										

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Report. .fr.				Crédits demandés pour l'exercice 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931	
			Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti	Dotations de l'amortisse- ment.	Total par dette.	Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931	
			Report. .fr.	684,074,369 48	32,451,604 »	349,580,709,01	1,066,106,682 49	1,067,702,369 99	998,748,569 99
18	a.	<i>Emprunt à 7 % de \$ 50,000,000 aux Etats-Unis</i> (A. R. du 10 juin 1925) :							
		Intérêts :							
		Semestre au 1 ^{er} juin 1932 : 3 1/2 % sur un capital nominal de \$ 46,366,000. . . \$ 1,622,810 »							
		Semestre au 1 ^{er} décembre 1932 : 3 1/2 % sur un capital nominal de \$ 46,009,000. . . . \$ 1,610,315 »							
		Ensemble. . . . \$ 3,233,125 »	116,392,300 »	»	»				
	b.	Amortissement :							
		1 ^o Dotation fixe de \$ 268,750 à verser aux échéances du 1 ^{er} juin et du 1 ^{er} décembre 1932, pour le rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas 107 1/2 % : \$ 537,500. »			19,350,000 »	143,350,000 »	143,350,000 »	144,946,000 »	
		2 ^o Intérêts des capitaux amortis : au 1 ^{er} juin 1932 : 3 1/2 % sur \$ 3,634,000 \$ 127,190 » au 1 ^{er} décembre 1932 : 3 1/2 % sur \$ 3,991,000 \$ 139,685 »							
		Ensemble. . . . \$ 266,875 »	»	9,607,500 »	»				
19	a.	<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (2^e semestre 1932).</i>				76,500,000 »	76,500,000 »	172,320,000 »	
		Intérêts :							
		Echéance du 15 décembre 1932. \$ 2,125,000 »	76,500,000 »	»	»				
		<i>Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de 9,000,000 de livres sterling délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (3^e semestre 1932).</i>				72,668,750 »	72,668,750 »	411,680,000 »	
20	a.	Intérêts :							
		Semestre au 31 décembre 1932 : 2 1/2 % sur £ 8,810,000 £ 220,250	38,543,750 »	»	»				
	b.	Amortissement :							
		Annuité à payer au 31 décembre 1932. £ 195,000	»	»	34,123,000 »				
		<i>Emprunt à 6 1/2 % de 1923 de 400,000,000 de francs français (A. R. du 25 août 1923) :</i>							
	a.	Intérêts :							
		Semestre au 15 février 1932 : 3 1/4 % sur fr. fr. 347,051,500 fr. fr. 11,280,148.75							
		Semestre au 15 août 1932 : 3 1/4 % sur fr. fr. 347,051,500 fr. fr. 11,280,148.75							
		Ensemble. . . . fr. fr. 22,560,297.50	31,840,000 »	»	»	59,985,000 »	59,985,000 »	59,985,000 »	
	b.	Amortissement :							
		Rachat en dessous du pair, ou remboursement au pair, au 15 août 1932, par voie de tirage au sort, d'un capital nominal de fr. fr. 19,981,000 »	»	»	28,173,000 »				
		A reporter. . . .fr. 947,320,619 48	42,039,404 »	431,230,709 01	1,420,610,432 49	1,422,206,319 99	1,487,679,869 99		

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijera van de ontleding.	Nummer van de artikel.																																																																																																																																																																																										
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																																																													
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.</th> <th style="text-align: center;">Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal</th> <th style="text-align: center;">Dotatie van de delging.</th> <th style="text-align: center;">Totaal per schuld.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: right;">Overgedragen. fr.</td> <td style="text-align: right;">684,074,369 48</td> <td style="text-align: right;">32,451,694 *</td> <td style="text-align: right;">319,580,709 01</td> <td style="text-align: right;">1,066,106,682 49</td> </tr> <tr> <td colspan="5"><i>Leening 7 t.h. van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 10 Juni 1925):</i></td> </tr> <tr> <td colspan="5">Interesten :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Semester op 1 Juni 1932: 3 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 46,366,000 \$ 1,622,810 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Semester op 1 December 1932 : 3 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 46,009,000 \$ 1,610,315 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Te zamen. \$ 3,233,125 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Amortisatie :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">1° Vaste dotatie van \$ 268,750 te storten op de vervaldagen van 1 Juni en 1 December 1932, voor het inkoop van obligatiën tegen een niet hogere koers dan 107 ½ t.h. : \$ 537,500</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">404.000 »</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: right;">49,350,000 *</td> <td style="text-align: right;">148,350,000 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5">2° Interesten van de afgeloste kapitalen :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">op 1 Juni 1932 : 3 ½ t. h. op \$ 3,634,000 \$ 127,190 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5">op 1 December 1932 : 3 ½ t. h. op \$ 3,991,000 \$ 139,685 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Te zamen. \$ 266,875 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5"><i>Annuititeit te betalen aan de Regeering der Vereenigde Staten tot aftossing van de schulden, na den wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van de overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (2de semester 1932).</i></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: right;">95,820,000 »</td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">76,500,000 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Interesten :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Vervaldag van 15 December 1932 \$ 2,125,000 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5"><i>Interesten en aftossing der obligatiën 5t. h. ten naamkapitale van 9,000,000 pond sterling, aan de Britsche Regeering afgegeven ter uitvoering van de overeenkomst van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw. (2de semester 1932.)</i></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">»</td> <td style="text-align: right;">39,011,250 »</td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">72,668,750 *</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Interesten :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Semester op 31 December 1932 :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">2 ¼ t. h. op £ 8,810,000 £ 220,250</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Amortisatie :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Annuititeit te betalen op 31 December 1932 \$ 195,000</td> </tr> <tr> <td colspan="5"><i>Leening 6 ½ t.h. van 1923 van 400,000,000 Franche franks (K. B. van 25 Augustus 1923) :</i></td> </tr> <tr> <td colspan="5">Interesten :</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Semester op 15 Februari 1932:</td> </tr> <tr> <td colspan="5">3 ¼ t. h. op Fr. fr. 347,081,500 Fr. fr. 11,280,148 75</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Semester op 15 Augustus 1932:</td> </tr> <tr> <td colspan="5">3 ¼ t. h. op Fr. fr. 347,081,500 Fr. fr. 11,280,148 75</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Te zamen. Fr. fr. 22,560,297 50</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Amortisatie:</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Inkoop beneden pari, of terugbetaling tegen pari, op 15 Augustus 1932, bij loting, van een naamkapitaal van Fr. fr. 19,981,000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">96,962,500 »</td> <td style="text-align: right;">162,435,750 »</td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">947,320,619 48</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">42,039,104 *</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">334,230,709 01</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">1,420,610,432 40</td> </tr> </tbody> </table>					Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.	Overgedragen. fr.	684,074,369 48	32,451,694 *	319,580,709 01	1,066,106,682 49	<i>Leening 7 t.h. van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 10 Juni 1925):</i>					Interesten :					Semester op 1 Juni 1932: 3 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 46,366,000 \$ 1,622,810 *					Semester op 1 December 1932 : 3 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 46,009,000 \$ 1,610,315 *					Te zamen. \$ 3,233,125 *					Amortisatie :					1° Vaste dotatie van \$ 268,750 te storten op de vervaldagen van 1 Juni en 1 December 1932, voor het inkoop van obligatiën tegen een niet hogere koers dan 107 ½ t.h. : \$ 537,500					404.000 »	»	»	49,350,000 *	148,350,000 *	2° Interesten van de afgeloste kapitalen :					op 1 Juni 1932 : 3 ½ t. h. op \$ 3,634,000 \$ 127,190 *					op 1 December 1932 : 3 ½ t. h. op \$ 3,991,000 \$ 139,685 *					Te zamen. \$ 266,875 *					<i>Annuititeit te betalen aan de Regeering der Vereenigde Staten tot aftossing van de schulden, na den wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van de overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (2de semester 1932).</i>					»	95,820,000 »			76,500,000 *	Interesten :					Vervaldag van 15 December 1932 \$ 2,125,000 *					<i>Interesten en aftossing der obligatiën 5t. h. ten naamkapitale van 9,000,000 pond sterling, aan de Britsche Regeering afgegeven ter uitvoering van de overeenkomst van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw. (2de semester 1932.)</i>					»	39,011,250 »			72,668,750 *	Interesten :					Semester op 31 December 1932 :					2 ¼ t. h. op £ 8,810,000 £ 220,250					Amortisatie :					Annuititeit te betalen op 31 December 1932 \$ 195,000					<i>Leening 6 ½ t.h. van 1923 van 400,000,000 Franche franks (K. B. van 25 Augustus 1923) :</i>					Interesten :					Semester op 15 Februari 1932:					3 ¼ t. h. op Fr. fr. 347,081,500 Fr. fr. 11,280,148 75					Semester op 15 Augustus 1932:					3 ¼ t. h. op Fr. fr. 347,081,500 Fr. fr. 11,280,148 75					Te zamen. Fr. fr. 22,560,297 50					Amortisatie:					Inkoop beneden pari, of terugbetaling tegen pari, op 15 Augustus 1932, bij loting, van een naamkapitaal van Fr. fr. 19,981,000					96,962,500 »	162,435,750 »			947,320,619 48					42,039,104 *					334,230,709 01		
Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. Interesten van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging.	Totaal per schuld.																																																																																																																																																																																											
Overgedragen. fr.	684,074,369 48	32,451,694 *	319,580,709 01	1,066,106,682 49																																																																																																																																																																																										
<i>Leening 7 t.h. van \$ 50,000,000 in de Vereenigde-Staten (K. B. van 10 Juni 1925):</i>																																																																																																																																																																																														
Interesten :																																																																																																																																																																																														
Semester op 1 Juni 1932: 3 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 46,366,000 \$ 1,622,810 *																																																																																																																																																																																														
Semester op 1 December 1932 : 3 ½ t.h. op een nominaal kapitaal van \$ 46,009,000 \$ 1,610,315 *																																																																																																																																																																																														
Te zamen. \$ 3,233,125 *																																																																																																																																																																																														
Amortisatie :																																																																																																																																																																																														
1° Vaste dotatie van \$ 268,750 te storten op de vervaldagen van 1 Juni en 1 December 1932, voor het inkoop van obligatiën tegen een niet hogere koers dan 107 ½ t.h. : \$ 537,500																																																																																																																																																																																														
404.000 »	»	»	49,350,000 *	148,350,000 *																																																																																																																																																																																										
2° Interesten van de afgeloste kapitalen :																																																																																																																																																																																														
op 1 Juni 1932 : 3 ½ t. h. op \$ 3,634,000 \$ 127,190 *																																																																																																																																																																																														
op 1 December 1932 : 3 ½ t. h. op \$ 3,991,000 \$ 139,685 *																																																																																																																																																																																														
Te zamen. \$ 266,875 *																																																																																																																																																																																														
<i>Annuititeit te betalen aan de Regeering der Vereenigde Staten tot aftossing van de schulden, na den wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van de overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (2de semester 1932).</i>																																																																																																																																																																																														
»	95,820,000 »			76,500,000 *																																																																																																																																																																																										
Interesten :																																																																																																																																																																																														
Vervaldag van 15 December 1932 \$ 2,125,000 *																																																																																																																																																																																														
<i>Interesten en aftossing der obligatiën 5t. h. ten naamkapitale van 9,000,000 pond sterling, aan de Britsche Regeering afgegeven ter uitvoering van de overeenkomst van 31 December 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 Maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw. (2de semester 1932.)</i>																																																																																																																																																																																														
»	39,011,250 »			72,668,750 *																																																																																																																																																																																										
Interesten :																																																																																																																																																																																														
Semester op 31 December 1932 :																																																																																																																																																																																														
2 ¼ t. h. op £ 8,810,000 £ 220,250																																																																																																																																																																																														
Amortisatie :																																																																																																																																																																																														
Annuititeit te betalen op 31 December 1932 \$ 195,000																																																																																																																																																																																														
<i>Leening 6 ½ t.h. van 1923 van 400,000,000 Franche franks (K. B. van 25 Augustus 1923) :</i>																																																																																																																																																																																														
Interesten :																																																																																																																																																																																														
Semester op 15 Februari 1932:																																																																																																																																																																																														
3 ¼ t. h. op Fr. fr. 347,081,500 Fr. fr. 11,280,148 75																																																																																																																																																																																														
Semester op 15 Augustus 1932:																																																																																																																																																																																														
3 ¼ t. h. op Fr. fr. 347,081,500 Fr. fr. 11,280,148 75																																																																																																																																																																																														
Te zamen. Fr. fr. 22,560,297 50																																																																																																																																																																																														
Amortisatie:																																																																																																																																																																																														
Inkoop beneden pari, of terugbetaling tegen pari, op 15 Augustus 1932, bij loting, van een naamkapitaal van Fr. fr. 19,981,000																																																																																																																																																																																														
96,962,500 »	162,435,750 »			947,320,619 48																																																																																																																																																																																										
				42,039,104 *																																																																																																																																																																																										
				334,230,709 01																																																																																																																																																																																										
				1,420,610,432 40																																																																																																																																																																																										

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931										
		Report . . . fr.	1,422,206,319 99	1,487,679,569 99										
		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Intérêts du capital en circulation.</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti.</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Dotation de l'amortisse- ment.</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">Total par dette.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Report. . . fr.</td> <td style="text-align: right;">917,320,619 48</td> <td style="text-align: right;">42,039,104 »</td> <td style="text-align: right;">431,230,709 01</td> <td style="text-align: right;">1,420,610,432 49</td> </tr> </table>		Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortisse- ment.	Total par dette.	Report. . . fr.	917,320,619 48	42,039,104 »	431,230,709 01	1,420,610,432 49		
	Intérêts du capital en circulation.	Fonds d'amortissement. Intérêts du capital amorti.	Dotation de l'amortisse- ment.	Total par dette.										
Report. . . fr.	917,320,619 48	42,039,104 »	431,230,709 01	1,420,610,432 49										
		<i>Emprunt à 7 % de Stabilisation de 1926 (A. R. du 20 octobre 1926) :</i>												
	a.	Intérêts :												
		Semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1932:												
		7 % sur { £ 8,142,400 £ 569,968 \$ 47,896,500 \$ 3,352,755 Fr. suis. 30,636,000 Fr. suis. 2,144,520 (Kr. suéd. 8,622,000 Kr. suéd. 603,540 } 241,340,000 " " "												
	b.	Amortissement :												
22		1 ^o Dotation fixe de 1 % à verser le 1 ^{er} août 1932, pour le rachat d'obligations à un cours ne dépassant pas 105 %, ou pour l'amortissement par tirage à 105 %, soit \$ 500,000, £ 85,000, fr. suis. 320,000 et kr. suéd. 90,000. " " 35,992,000 " 287,940,000 " 287,200,000 "												
		2 ^o Intérêts des capitaux amortis :												
		Semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1932:												
		7 % sur { £ 357,600 £ 25,032 \$ 2,103,500 \$ 147,245 Fr. suis. 1,364,000 Fr. suis. 95,480 (Kr. suéd. 378,000 Kr. suéd. 26,460 } " 10,608,000 " "												
23	"	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % délivrées au Gouvernement des Pays-Bas, pour le règlement des frais d'internement en Hollande des militaires belges pendant la guerre. (Loi du 8 mai 1924.) (Semestres au 30 juin et au 31 décembre 1932) . . . 15,994,500 " " 48,763,500 " 64,758,000 "												
		Total. . . fr.	1,204,655,119 48	52,667,104 " 515,986,209 01 1,773,308,432 49										
		368,653,313 01												
24	"	Intérêts à 5 % des Bons du Trésor à dix ans d'échéance, au capital nominal de 769,743,000 francs émis en 1922. (Semestres au 1 ^{er} avril et au 1 ^{er} octobre 1932). 38,487,150 " 38,487,150 "												
25	"	Allocation spéciale destinée au remboursement des Bons du Trésor émis au-dessous du pair. 6,735,251 25 6,735,251 25												
26	"	Intérêts, amortissement et frais des capitaux à emprunter pendant les années 1931 et 1932 et dont les charges ne sont pas prévues aux articles précédents 30,000,000 "												
		§ 2 — Annuités diverses.												
27	"	Arrangements de l'inscription au Grand-livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de la ville de Bruxelles en vertu de la loi du 4 décembre 1842. (Semestres au 1 ^{er} juillet 1932 et au 1 ^{er} janvier 1933.) 300,000 " 300,000 "												
		A reporter. . . fr.	1,830,426,721 24	1,885,159,971 24										

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Lijstra van de ontleiding.	Nummer van de artikelen.																																				
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																							
96,962,500 »	162,433,750 »	Overgedragen.																																						
		<table border="0"> <tr> <td></td> <td>Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.</td> <td>Amortisatiefonds. — Interesten van het afgelost kapitaal.</td> <td>Dotatie van de deging.</td> <td>Totaal per schuld.</td> </tr> <tr> <td>Overgedragen . . . fr.</td> <td>917,320,619 48</td> <td>42,039,104</td> <td>431,230,709 01</td> <td>1,420,610,432 49</td> </tr> </table>		Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. — Interesten van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de deging.	Totaal per schuld.	Overgedragen . . . fr.	917,320,619 48	42,039,104	431,230,709 01	1,420,610,432 49																												
	Interesten van het in omloop zijnde kapitaal.	Amortisatiefonds. — Interesten van het afgelost kapitaal.	Dotatie van de deging.	Totaal per schuld.																																				
Overgedragen . . . fr.	917,320,619 48	42,039,104	431,230,709 01	1,420,610,432 49																																				
		<p><i>stabilisatielening 7 t.h. van 1926</i> (K. B. van 20 October 1926).</p> <p>Interesten :</p> <p>Semesters op 1 Mei en op 1 November 1932:</p> <table border="0"> <tr> <td rowspan="4">7 t.h. op {</td> <td>£ 8,142,400</td> <td>£ 569,968</td> <td rowspan="4">} 214,340,000 " " "</td> </tr> <tr> <td>\$ 47,896,500</td> <td>\$ 3,352,755</td> </tr> <tr> <td>Zw. fr. 30,636,000</td> <td>Zw. fr. 2,144,520</td> </tr> <tr> <td>Zw. kr. 8,622,000</td> <td>Zw. kr. 603,540</td> </tr> </table> <p>Amortisatie :</p> <p>1^o Vaste dotatie van 1 t.h. te storten op 1 Augustus 1932 voor het inkoop tegen een keers. niet overtreffende 105 t.h. of voor amortisatie bij loting tegen 105 t.h., zegge \$ 500,000, £ 85,000, Zw. fr. 320,000 en Zw. kr. 90,000.</p> <p>2^o Interesten van de afgeloste kapitalen:</p> <p>Semesters op 1 Mei en op 1 November 1932:</p> <table border="0"> <tr> <td rowspan="4">7 t.h. op {</td> <td>£ 357,600</td> <td>£ 25,032</td> <td rowspan="4">} " 10,608,000 " "</td> </tr> <tr> <td>\$ 2,103,500</td> <td>\$ 147,245</td> </tr> <tr> <td>Zw. fr. 1,364,000</td> <td>Zw. fr. 95,480</td> </tr> <tr> <td>Zw. kr. 378,000</td> <td>Zw. kr. 26,460</td> </tr> </table> <p><i>Interesten en aflossing der obligatiën 5 t.h. aan de Regeering der Nederlanden afgegeven tot regeling van de kosten van internering in Holland van Belgische militairen gedurende den oorlog.</i> (Wet van 8 Mei 1924.) (Semesters op 3^o Juni en op 31 December 1932.)</p> <table border="0"> <tr> <td>45,994,500</td> <td>"</td> <td>48,763,500</td> <td>94,758,000</td> </tr> </table> <p>Totaal.</p> <table border="0"> <tr> <td>1,204,633,119 48</td> <td>52,667,104</td> <td>513,986,209 01</td> <td>1,773,308,432 49</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"><hr/></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">368,653,313 01</td> </tr> </table>	7 t.h. op {	£ 8,142,400	£ 569,968	} 214,340,000 " " "	\$ 47,896,500	\$ 3,352,755	Zw. fr. 30,636,000	Zw. fr. 2,144,520	Zw. kr. 8,622,000	Zw. kr. 603,540	7 t.h. op {	£ 357,600	£ 25,032	} " 10,608,000 " "	\$ 2,103,500	\$ 147,245	Zw. fr. 1,364,000	Zw. fr. 95,480	Zw. kr. 378,000	Zw. kr. 26,460	45,994,500	"	48,763,500	94,758,000	1,204,633,119 48	52,667,104	513,986,209 01	1,773,308,432 49	<hr/>				368,653,313 01				a	b.
7 t.h. op {	£ 8,142,400	£ 569,968		} 214,340,000 " " "																																				
	\$ 47,896,500	\$ 3,352,755																																						
	Zw. fr. 30,636,000	Zw. fr. 2,144,520																																						
	Zw. kr. 8,622,000	Zw. kr. 603,540																																						
7 t.h. op {	£ 357,600	£ 25,032	} " 10,608,000 " "																																					
	\$ 2,103,500	\$ 147,245																																						
	Zw. fr. 1,364,000	Zw. fr. 95,480																																						
	Zw. kr. 378,000	Zw. kr. 26,460																																						
45,994,500	"	48,763,500	94,758,000																																					
1,204,633,119 48	52,667,104	513,986,209 01	1,773,308,432 49																																					
<hr/>																																								
368,653,313 01																																								
740,000 »	"			22																																				
"	"			23																																				
"	"			24																																				
"	"			25																																				
30,000,000 »	"			26																																				
"	"			27																																				
127,702,500 »	162,433,750 »	Over te dragen.																																						

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

N° des articles.	Lettres des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. . . fr.	1,850,426,721 24	1,883,159,971 24
		Annuités à payer du chef du rachat par l'Etat de concessions de chemins de fer :		
n.		Annuité (calculée à 4 $\frac{1}{2}$ % sur un capital de 13,600,000 francs), à payer jusqu'en 1940 pour prix d'une partie du matériel d'exploitation repris en vertu de l'article 10 de la Convention du 25 avril 1870 approuvée par la loi du 3 juin suivant . . . fr. 612,000 »		
		Annuités à payer jusqu'en 1966 :		
b.		1 ^o Annuité de 2,000 francs par kilomètre sur 770,167 mètres, longueur des lignes ou sections de lignes livrées à l'Etat antérieurement au 1 ^{er} janvier 1877. (Art. 33, § 1 ^{er} , de la Convention du 1 ^{er} juin 1877.) 5,391,169 »		
		2 ^o Annuité de 4,000 francs par kilomètre sur les mêmes lignes ou sections de lignes. (Art. 33, § 2, et art. 37 combinés de la même Convention.) 3,080,668 »	8,471,837 »	
c.		Annuité à payer jusqu'en 1941 pour prix du rachat de la concession du chemin de fer de Mons à Manage. (Convention des 16 et 17 février 1857 approuvée par la loi du 8 juillet 1853.) 672,330 »		
d.		Annuité à payer jusqu'en 1967 du chef du rachat de la concession du chemin de fer Hesbaye-Condruz (ligne de Landen à Ciney) fr. 858,287 69		
e.		Annuité à payer jusqu'en 1937 du chef du rachat de la concession du chemin de fer de Landen à Hasselt. 190,900 »		
28	f.	Annuité à payer jusqu'en 1949 pour le service des actions privilégiées de la Grande Compagnie du Luxembourg 8,725 »	34,278,598 71	34,279,945 21
	g.	Annuités à payer jusqu'en 1935 pour le service des actions privilégiées et des obligations de la Compagnie du chemin de fer d'Anvers à Gand par Saint-Nicolas et Lokeren 160,955 »		
	h.	Annuités à payer jusqu'en 1949 pour le service des obligations de la Compagnie du chemin de fer d'Eccloo à Gand. 64,760 »		
	i.	Annuités à payer jusqu'en 1955 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer Liégeois-Limbourgeois 796,005 »		
	j.	Annuités à payer jusqu'en 1944 pour le service des obligations de la Société anonyme des chemins de fer de l'Est belge 958,485 »		
	k.	Annuités à payer jusqu'en 1966 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer d'Anvers à Rotterdam 979,185 »		
	l.	Annuités à payer jusqu'en 1951 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer de Liège à Maestricht 137,380 »		
	m.	Annuités à payer jusqu'en 1942 pour le service des obligations de la Société anonyme du chemin de fer de l'Entre-Sambre-et-Meuse 38,932 50		
	n.	Annuité à payer jusqu'en 1944 pour le service des obligations de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale. 792,665 »		
	o.	Annuité à payer jusqu'en 1948 pour le service des actions de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale. 1,328,229 »		
	p.	Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions privilégiées de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck 32,020 »		
	q.	Annuité à payer jusqu'en 1963 pour le service des actions ordinaires de la Société anonyme du chemin de fer de Maeseyck 76,255 »		
	r.	Annuité à payer à la Compagnie du chemin de fer de Braine-le-Comte à Gand. (Chiffre provisoire.) 4,602,490 »		
	s.	Annuité à payer à la Compagnie du chemin de fer direct de Bruxelles à Lille et Calais, sections de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française. (Chiffre provisoire.) 4,069,140 »		
	t.	Annuité à payer à la Société anonyme des chemins de fer de Tournai à Jurbise et de Landen à Hasselt. (Chiffre provisoire.) 2,938,040 »		
		A reporter. . . fr.	1,884,705,319 95	1,919,439,916 45

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
127,702,500 »	162,435,750 »			
		Annuititeiten te betalen uit hoofde van naasting door den Staat van spoorwegconcessies :		
		Annuititeit (berekend tegen 4 ½ t. h. op een kapitaal van 13,600,000 franks) te betalen tot in 1940, voor den prijs van een deel van het exploitatie-materieel overgenomen krachtens artikel 10 der Overeenkomst van 25 April 1870, goedgekeurd bij de wet van 3 Juni daaraanvolgend fr. 612,000 »	a.	
		Annuititeiten te betalen tot in 1966 :		
		1° Annuititeit van 7,000 frank per kilometer op 770,167 meter, lengte van de lijnen of lijnvakken aan het Rijk afgestaan vóór 1 Januari 1877. (Art. 33, § 1, der Overeenkomst van 1 Juni 1877) fr. 5,391,169 »	b.	
		2° Annuititeit van 4,000 frank per kilometer op dezelfde lijnen of lijnvakken. (Art. 33, § 2, en art. 37 samengenomen, van dezelfde Overeenkomst.) 3,080,668 »	8,471,837 »	
		Annuititeit te betalen tot in 1941 voor den prijs van naasting van de spoorwegconcessie Bergen-Manage. (Overeenkomst van 16 en 17 Februari 1857, goedgekeurd bij de wet van 8 Juli 1858.)	672,330 »	c.
		Annuititeit te betalen tot in 1967 uit hoofde van naasting van de spoorwegconcessie Haspengouw-Condruz (lijn Landen-Giney)	858,287 69	d.
		Annuititeit te betalen tot in 1937 wegens naasting van de spoorwegconcessie Landen-Hasselt	190,900 »	e.
	1,346 50	Annuititeit te betalen tot in 1949 voor den dienst der preferente aandelen van de « Grande Compagnie du Luxembourg »	8,725 »	f.
		Annuititeiten te betalen tot in 1935 voor den dienst der preferente aandelen en der obligatiën van de Spoorwegmaatschappij Antwerpen-Gent via Sint-Niklaas en Lokeren.	160,955 »	g.
		Annuititeiten te betalen tot in 1949 voor den dienst der obligatiën van de Spoorwegmaatschappij Eecloo-Gent	64,760 »	h.
		Annuititeiten te betalen tot in 1935 voor den dienst der obligatiën van de Naamlooze Vennootschap « Chemins de fer Liégeois-Limbourgeois »	796,005 »	i.
		Annuititeiten te betalen tot in 1944 voor den dienst der obligatiën van de Naamlooze Vennootschap « Chemins de fer de l'Est-belge »	958,485 »	j.
		Annuititeiten te betalen tot in 1966 voor den dienst der obligatiën van de Naamlooze Vennootschap « Spoorweg Antwerpen-Rotterdam »	979,185 »	k.
		Annuititeiten te betalen tot in 1951 voor den dienst der obligatiën van de Naamlooze Vennootschap « Chemins de fer de Liège à Maëstricht »	137,380 »	l.
		Annuititeiten te betalen tot in 1942 voor den dienst der obligatiën van de Naamlooze Vennootschap « Chemins de fer de l'Entre-Sambre-et-Meuse »	38,932 50	m.
		Annuititeit te betalen tot in 1944 voor den dienst der obligatiën van de Naamlooze Vennootschap der Spoorwegen van West-Vlaanderen	792,665 »	n.
		Annuititeit te betalen tot in 1948 voor den dienst der actiën van de Naamlooze Vennootschap der Spoorwegen van West-Vlaanderen	1,328,229 »	o.
		Annuititeit te betalen tot in 1963 voor den dienst der preferente aandelen der Naamlooze Vennootschap van den Spoorweg van Maeseyck	32,020 »	p.
		Annuititeit te betalen tot in 1963 voor den dienst der gewone aandelen der Naamlooze Vennootschap van den Spoorweg van Maeseyck	76,255 »	q.
		Annuititeit te betalen aan de Spoorwegcompagnie 's Gravenbrakel-Gent. (Voorloopig cijfer.)	4,602,490 »	r.
		Annuititeit te betalen aan de Compagnie van den rechtsreekschen spoorweg Brussel-Rijssel-Kales, vakken van Hal naar Ath en van Doornik naar de Fransche grens. (Voorloopig cijfer.)	4,069,140 »	s.
		Annuititeit te betalen aan de Naamlooze Vennootschap van de spoorwegen Doornik-Jurbise en Landen-Hasselt. (Voorloopig cijfer.)	2,938,040 »	t.
127,702,500 »	162,437,096 50	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. . . fr.	1,884,703,319 95	1,919,439,916 45
u.		Annuité à payer jusqu'en 1956, à la Société anonyme royale grand-ducale des chemins de fer Guillaume-Luxembourg (ligne de Spa à la frontière grand-ducale). 358,000 »		
v.		Annuité à payer à la Société anonyme du chemin de fer de jonction belgo-prussienne (Velkenraedt). (Chiffre provisoire.) 5,900,000 »		
w.		Annuité à payer jusqu'en 1953, à la Société anonyme du chemin de fer d'Eccloo à Bruges 231,977 52		
20		» Somme à verser par l'Etat à la Société nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe à 6 % sur un capital nominal de 5 milliards de francs, des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926 : échéance du 1 ^{er} septembre 1932	299,100,000 »	299,100,000 »
30		» Somme à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'intérêt et l'amortissement des capitaux à emprunter par elle pendant les années 1931 et 1932, en lieu et place de l'Etat, mais à la charge de celui-ci, à l'effet d'alimenter le fonds spécial institué par la loi du 19 juillet 1930	15,000,000 »	»
31		» Service des intérêts et de l'amortissement des obligations à 4 % et à 6 %, émises par la Société anonyme « Lloyd Royal Belge » et dont la charge a été reprise par l'Etat belge (loi du 10 août 1923). (Semestres au 1 ^{er} juillet 1932 et au 1 ^{er} janvier 1933.)	6,010,310 »	6,010,780 »
32		» Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux	17,500,000 »	15,000,000 »
33		» Part de l'Etat dans l'excédent de dépenses des services d'autobus concédés à la Société nationale des chemins de fer vicinaux et exploités par elle	100,000 »	200,000 »
34		» Annuité à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles	350,000 »	350,000 »
35		» Part de l'Etat dans les charges de l'emprunt de 72,500,000 francs à 6 % émis par la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux. (Arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 du même mois.)	1,470,746 73	1,470,746 73
36		» Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés par la Société nationale des Distributions d'eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913. (Le Gouvernement est autorisé à étendre la garantie de l'Etat à des nouveaux emprunts d'ensemble 40 millions de francs).	2,850,000 »	2,850,000 »
37		» Service des intérêts des emprunts contractés ou à contracter par la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché avec la garantie de l'Etat (lois du 22 juillet 1927, du 5 octobre 1928 et du 20 avril 1931.)	33,200,000 »	24,600,000 »
38		» Part de l'Etat dans les charges de l'emprunt 6% de 178.118.000 francs du Grand-Duché de Luxembourg. (Art. 22 de la Convention du 25 juillet 1921 approuvée par la loi du 5 mars 1922.) (Subvention au Gouvernement Grand-Ducal.)	7,187,080 »	7,187,080 »
39		» Annuité à payer par quart, jusqu'en 1937 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14,712,280 33	14,723,170 01
		(La justification de ces dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les communes et approuvées par les Déléguations permanentes des Conseils provinciaux.)		
		§ 3. — Autres charges.		
		Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes militaires :		
40	a	Provenant d'un capital nominal de fr. 11.513.18 accordé en vertu de la loi du 2 avril 1873 (période du 13 avril 1931 au 12 avril 1932). 345 81	33,237 61	33,257 61
	b	Provenant d'un capital nominal de 1,097,060 francs accordé en vertu de l'article 3 de la loi du 19 août 1893. (Période du 1 ^{er} septembre 1931 au 31 août 1932) 32,911 80		
		A reporter. . . fr.	2,282,218,984 62	2,290,969,950 80

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleiding	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
127,702 500 "	162,437,096 50			
		Annuititeit tot in 1956 te betalen aan de Koninklijke Groothertogelijke Naamlooze Maatschappij van Spoorwegen Guillaume-Luxembourg (lijn van Spa naar de Groothertogelijke grens) 358,000 "	u.	
		Annuititeit te betalen aan de Naamlooze Maatschappij van den Belgisch-Pruisischen verbindingsspoorweg (Welkenraedt). (Voorloopig cijfer.) 5,900,000 "	v.	
		Annuititeit te betalen tot in 1933, aan de Naamlooze Spoorwegmaatschappij van Eekloo naar Brugge 231,977 52	w.	
"	"	Som door den Staat aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen te storten voor den vasten interest van 6 t. h. op een nominaal kapitaal van 5 milliard frank van de preferente aandeelen van gemelde Maatschappij, uitgegeven ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 31 Juli 1926 : vervalddag 1 September 1932.	.	29
15,000,000 "	"	Sommen te storten aan de Telegraaf- en Telefoonregie voor den interest en de delging van de kapitalen welke tijdens de jaren 1931 en 1932 door haar in plaats van den Staat, maar ten bezware van dezen moeten worden ontleend om het bij de wet van 19 Juli 1930 opgerichte speciaal fonds te stijven.	"	30
"	480 "	Dienst der interesten en der aflossing van de obligatiën 4 en 5 t. h., uitgegeven door de Naamlooze Vennootschap « Loyd Royal Belge », waarvan de Belgische Staat den last overgenomen heeft. (Wet van 10 Augustus 1923.) (Semesters op 1 Juli 1932 en op 1 Januari 1933.)	"	31
2,560,000 "	"	Annuititeiten van Staatsbijdragen tot samenstelling van kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen.	"	32
"	100,000 "	Aandeel van den Staat in het excedent aan uitgaven van de autobusdiensten, geconcedeerd aan de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen en door deze geëxploiteerd.	"	33
"	"	Annuititeit tot en met 1936 te betalen aan de Naamlooze Maatschappij van het Kanaal en de Havenrichtingen van Brussel.	"	34
"	"	Aandeel van den Staat in de lasten der leening van 72,500,000 frank 5 t. h., uitgegeven door de « Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux ». (Koninklijk besluit van 8 Februari 1922 en wet van 10 derzelfde maand.)	"	35
"	"	Aandeel van den Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 Augustus 1913, aangegane leeningen. (De Regering is er toe gemachtigd de waarborg van den Staat uit te breiden tot nieuwe leeningen van te zamen 40 miljoen frank.)	"	36
8 660,000 "	"	Dienst der interesten der leeningen door de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken onder waarborg van den Staat uitgegeven of uit te geven (wetten van 22 Juli 1927, van 5 October 1928 en van 20 April 1931.)	"	37
"	"	Aandeel van den Staat in de lasten der leening van 178,118,000 frank van het Groothertogdom Luxemburg. (Art. 22 der Overeenkomst van 25 Juli 1921, goedgekeurd bij de wet van 5 Maart 1922.) (Toelage aan de Groothertogelijke Regering.)	"	38
"	15,889 68	Annuititeit door tusschenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1937 aan de gemeenten bij vierden te betalen, ter terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door hen gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat den last overgenomen heeft. (De verantwoording dezer uitgaven zal geschieden, uit oogpunt der comptabiliteitswetten, door het voorleggen van declaratiën, onderteekend door de gemeenten en goedgekeurd door de Deputaties der Provincieraden.)	"	39
§ 3. — Andere lasten.				
Jaarrente 3 t. h. als vergoeding voor militaire servituten :				
"	"	Voortkomend van een nominaal kapitaal van fr. 11,513,18, verleend krachtens de wet van 2 April 1873 (tijdsbestek van 13 April 1931 tot 12 April 1932fr. 345 81	a	
"	"	Voortkomend van een nominaal kapitaal van 1,097,060 frank, verleend krachtens artikel 3 der wet van 19 Augustus 1893 (tijdsbestek van 1 September 1931 tot 31 Augustus 1932) 32,911 80	b.	40
153,802,500 "	162,553,466 18	Over te dragen.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. fr.	2,282,218,984 62	2,290,969,950 80
41	"	Bonification à la Banque Nationale de Belgique pour frais d'émission des billets au porteur. (Arrêté royal du 25 octobre 1926, art. 29.)	3,581,250 »	6,875,000 »
42	"	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement des emprunts émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922.	1,777,200 »	2,080,800 »
43	"	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, ainsi que des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges, par la Société Nationale des chemins de fer vicinaux, par la Société Nationale de Crédit à l'industrie et par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Paiement des intérêts, amortissement; contrôle, confection, émission et anéantissement de titres, etc.)	12,000,000 »	11,600,000 »
		Total du Chapitre Ier. fr.	2,299,577,434 62	2,311,525,750 80
		CHAPITRE II		
		DÉPENSES PERMANENTES AFFÉRENTES A LA REPARATION DES DOMMAGES DE GUERRE		
		Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 2 janvier 1921) :		
44	a	Intérêts fr. 39,951,000 »	47,097,000 »	47,097,800 »
	b	Remboursement au pair ou par lots 7,146,000 »		
		Service de l'emprunt 5 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 8 avril 1922) :		
45	a	Intérêts fr. 49,902,500 »	57,209,400 »	57,203,900 »
	b	Remboursement par lots ou par 300 francs 7,306,900 »		
		Service de l'emprunt 5 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre. (Loi du 11 mai 1923) :		
46	a	Intérêts fr. 49,820,000 »	57,716,000 »	57,738,500 »
	b	Remboursement par lots ou par 550 francs. 7,896,000 »		
47	"	Intérêts à 5 % l'an des obligations au porteur de la Dette publique émises ou à émettre en représentation d'indemnités pour dommages de guerre, en vertu de l'arrêté royal du 16 juin 1924 et en paiement des arriérés de pensions d'invalidité. Echéance du 1 ^{er} janvier 1933	97,500,000 »	83,000,000 »
"	"	Complément d'intérêts à bonifier à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite du chef du rachat d'obligations de la Dette publique à 5 % 1925 délivrées en paiement de dommages de guerre. (Pour mémoire).	»	2,700 000 »
		A reporter. fr.	259,522,400 »	249,740,200 »

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
153,802,500 »	162,553,466 18			
»	3,293,750 »	Bonificatie aan de Nationale Bank van België voor kosten van uitgifte van biljetten aan toonder. (Koninklijk besluit van 25 October 1926, art. 29.)	»	41
»	303,600 »	Subsidie aan de Vereeniging zonder winstbejag genaamd « Paleis der Schoone Kunsten van Brussel », als deelneming van den Staat in den dienst van interest en amortisatie der leeningen uitgegeven door gemelde vereeniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 Augustus 1922.	»	42
400,000 »	»	Kosten betreffende den dienst der verschillende schulden en annuïteiten, alsmede der leeningen uitgegeven door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen, door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de nijverheid en door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Betaling der interesten, amortisatie, contrôle, vervaardiging, uitgifte en vernietiging van titels, enz.)	»	43
154,202,500 »	166,150,816 18	Totaal van Hoofdstuk I.		
11,948,316 18		VERMINDERING.		
HOOFDSTUK II				
VASTE UITGAVEN VERBONDEN AAN HET HERSTEL VAN OORLOGSSCHADE				
»	800 »	Dienst van de leening 4 t. h. met loten, van één milliard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 2 Januari 1921):		
		Intresten fr. 39,951,000 »	a	44
		Aflossing al pari of bij loten 7,146,000 »	b	
5,500 »	»	Dienst van de leening 5 t. h. met loten, van één milliard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 8 April 1922):		
		Intresten fr. 49,902,500 »	a	45
		Aflossing bij loten of per 300 frank 7,306,900 »	b	
»	22,500 »	Dienst van de leening 5 t. h. met loten, van één milliard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Vereenigingen voor oorlogsschade. (Wet van 11 Mei 1923):		
		Intresten fr. 49,820,000 »	a	46
		Aflossing bij loten of per 550 frank. 7,896,000 »	b	
12,500,000 »	»	Intresten 5 t. h. 's jaars der krachtens het Koninklijk besluit van 16 Juni 1924, uitgegeven of uit te geven obligatiën aan toonder der Openbare Schuld tot vertegenwoordiging van vergoedingen voor oorlogsschade en tot betaling der achterstallige van invaliditeitspensioenen. Vervaldag van 1 Januari 1933.	»	47
»	2,700,000 »	Aanvullende intrest te bonificeeren aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas uit hoofde van den inkoop van obligatiën der Openbare Schuld 5 t. h. 1925, ter betaling van oorlogsschade uitgegeven. (Four memorie).	»	»
12,505,500 »	2,723,300 »	Over te dragen.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits	Crédits
			demandés pour l'exercice 1932	alloués pour l'exercice 1931
			— Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	— Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
		Report. . .fr.	239,522,400 »	249,740,200 »
		Service des trois emprunts au capital nominal total de 2,800,000,000 de francs à 6 % de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre. (Loi du 27 mars 1924); règlement des frais généraux de ladite Association :		
	a	Intérêts :		
		Echéance du 1 ^{er} juillet 1932 : 3 % sur un capital nominal de 1,470,000,000 de francsfr.	44,100,000 »	
48		Echéance du 1 ^{er} janvier 1933 : 3 % sur un capital nominal de 1,440,000,000 de francsfr.	43,200,000 »	118,920,000 »
		Ensemble. . .fr.	87,300,000 »	
	b	Amortissement :		
		Remboursement au pair au 1 ^{er} juillet 1932 d'un capital nominal de 31,270,000 francs.fr.	31,270,000 »	
	c	Frais généraux de l'Association	350,000 »	
		(Les frais généraux seront justifiés par la production d'un état récapitulatif dressé par nature de dépenses et approuvé par le Conseil d'administration et le Collège des Commissaires.)		
49	»	Intérêts à 5 % des titres nominatifs délivrés du chef de la réparation des dommages de guerre. Eventuellement intérêts arriérés des exercices 1920 à 1931	3,500,000 »	3,500,000 »
50	»	Annuités à payer par quart jusqu'en 1935 inclusivement tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incombant à l'Etat	17,739,644 85	17,755,832 21
51	»	Annuité à payer par quart jusqu'en 1932 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge	7,000,000 »	7,000,000 »
		(La justification de ces dépenses se fera, au point de vue des lois sur la comptabilité, par la production de déclarations souscrites par les villes et communes intéressées et approuvées par les Députations permanentes des Conseils provinciaux.)		
52	»	Annuité à payer par quart, jusqu'en 1936 inclusivement, au Crédit communal de Belgique du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 %. Dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées. (Loi du 11 avril 1927.)	16,368,000 »	16,368,000 »
53	»	Dotations annuelles à verser par quart, au commencement de chaque trimestre, à la Caisse nationale des Pensions de la guerre.	205,000,000 »	210,000,000 »
(2)	»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) :	»	98,725,000 »
54	»	Remboursement de la dette envers la Banque Nationale de Belgique	30,000,000 »	21,793,383 81
55	»	Intérêts à bonifier aux cessionnaires des certificats représentatifs de la part cédée à la Belgique dans le Service des Bons de la Reichsbahn créés en exécution de l'accord de Londres du 11 août 1931.	11,150,000 »	»
		Total du Chapitre II.fr.	669,200,044 85	743,902,416 02
			DIMINUTION. . .fr.	

BEGROOING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
12,503,500 »	2,723,300 »	Overgedragen.		
		Dienst der drie leeningen met totaal naamkapitaal van 2,800,000,000 frank, 6 t. h., van de Nationale Vereeniging van Industrielen en Handelaars voor het herstel van Oorlogsschade. (Wet van 27 Maart 1924); regeling der algemeene kosten van gezegde Vereeniging :		
		Intresten :	a.	
		Vervaldag van 1 Juli 1932 : 3 t. h. op een nominaal kapitaal van 1,470,000,000 frank fr. 44,100,000 »		
»	100,000 »	Vervaldag van 1 Januari 1933 : 3 t. h. op een nominaal kapitaal van 1,440,000,000 frank fr. 43,200,000 »		48
		Aflossing : Te zamen . . fr. 87,300,000 »	b	
		Terugbetaling al pari op 1 Juli 1932 van een nominaal kapitaal van 31,270,000 frank fr. 31,270,000 »		
		Algemeene kosten van de Vereeniging 350,000 »	c	
		(De algemeene kosten zullen verantwoord worden door overlegging van een samenvattenden staat opgemaakt volgens den aard der uitgaven en goedgekeurd door den Raad van Beheer en het College van Commissarissen.)		
»	»	Intresten tegen 5 t. h. van de uit hoofde van herstel der oorlogsschade afgegeven naamtitels. Desvoorkomend achterstallige intresten voor de dienstjaren 1920 tot 1931.	»	49
»	16,187 36	Annuititeiten per vierde tot en met 1935 te betalen, zoowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit den oorlog, tot 31 December 1918 door de gemeenten gedragen en die op den Staat rusten.	»	50
»	»	Annuititeit per vierde tot en met 1932 te betalen door de tusschenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financieele toestand bijzonderlijk bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreeksche schade niet-aangenomen door de Rechtbanken voor oorlogsschade, en waarvan de Staat den last op zich genomen heeft.	»	51
		(De verantwoording der uitgaven zal geschieden uit oogpunt van de wetten betreffende de comptabiliteit, door het overleggen van declaratiën ondertekend door de betrokken steden en gemeenten en goedgekeurd door de Deputatiën der Provincieraden.)		
»	»	Annuititeit per vierde tot en met 1936 te betalen aan het Gemeentekrediet van België uit hoofde van den last den Staat ten deel vallende in de betaling van den intrest en van de aflossing van de leening van 300 miljoen frank door deze inrichting uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de titels 5 t. h. oorlogsschade uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten. (Wet van 11 April 1927.)	»	52
»	5,000,000 »	Jaarlijksche dotatie per vierde in 't begin van elk kwartaal in de Nationale Kas voor oorlogspensioenen te storten.	»	53
»	98,725,000 »	Annuititeit aan de Regeering der Vereenigde-Staten te betalen tot aflossing van de schulden gedurende den oorlog aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 Maart 1926 (voor memorie) :	»	(2)
3,206,616 19	»	Terugbetaling van de schuld tegenover de Nationale Bank van België	»	54
11,450,000 »	»	Intresten te bouwficeeren aan de overnemers van bewijzen ter vertegenwoordiging van het aan België afgestaan aandeel in den dienst der voldoening aan het Akkoord van Londen van 11 Augustus 1931 uitgegeven Reichsbahn-bous.	»	55
31,862,416 19	406,564,487 36	Totaal van Hoofdstuk II.		
74,702,371 17		VERMINDERING.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor he' dienstjaar 1931
		CHAPITRE III		
		PENSIONS		
		<i>Pensions diverses :</i>		
	a	Ordres nationaux fr. 66,000 »		
		<i>Pensions ecclésiastiques :</i>		
	b.	Département de la Justice 9,000,000 »		
	c.	— de la Défense Nationale 450,000 »		
	d	<i>Pensions militaires anciennes</i> 24,000,000 »		
	e	Pensions et allocations accordées pour le temps de paix en vertu des lois coordonnées des 23 novembre 1919 et 31 juillet 1923 sur les pensions militaires 8,670,000 »		
		<i>Pensions civiles :</i>		
	f.	Département des Finances fr. 32,500,000 »		
	g	— de l'Agriculture 3,400,000 »		
	h.	— des Travaux publics. 10,000,000 »		
	i	— des Sciences et des Arts 53,250,000 »		
56	j	— de l'Intérieur et de l'Hygiène. 5,015,000 »	310,798,000 »	317,933,000 »
	k.	— de la Justice. 17,700,000 »		
	l.	— des Colonies. 1,000,000 »		
	m.	— des Affaires Etrangères 2,680,000 »		
	n.	— de la Défense Nationale 7,000,000 »		
	o.	— de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale 2,950,000 »		
	p.	Cour des comptes 597,000 »		
	q.	Pensions des professeurs et instituteurs communaux, des membres du personnel enseignant des écoles primaires adoptées et adoptables, des membres du personnel des écoles normales provinciales ou libres agréées et des écoles d'application y annexées 132,000,000 »		
		<i>Pensions Eupen-Malmédy :</i>		
	r.	Civiles. 410,000 »		
	s.	Militaires 110,000 »		
	t.	Arriérés de pensions » »		
57	»	Pensions de l'ancienne Caisse de retraite. Indemnité annuelle due à la Caisse des pensions des veuves et orphelins du Département des Finances	564,000 »	564,000 »
58	»	Subsides aux Caisses de pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920, du chef de la revision des pensions accordées à des veuves et à des orphelins et prenant cours en 1932 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	13,000,000 »	13,000,000 »
59	»	Remboursement aux Caisses de pensions des pertes résultant de l'application de la loi du 25 février 1920, relative au paiement anticipatif des pensions par trimestre. Eventuellement, charges des exercices antérieurs	100,000 »	100,000 »
60	»	Rentes viagères allouées par le Tribunal arbitral mixte germano-belge	10,000 »	10,000 »
		Total du Chapitre III. fr.	324,472,000 »	331,607,000 »
			DIMINUTION. . . . fr.	

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
HOOFDSTUK III				
PENSIOENEN				
<i>Verskillende pensioenen :</i>				
		Nationale Orden fr.	66,000 »	a.
<i>Pensioenen van kerkbedienaars :</i>				
		Departement van Justitie	9,000,000 »	b.
		— van Landsverdediging.	450,000 »	c.
		<i>Vroegere militaire pensioenen</i>	24,000,000 »	d.
		Pensioenen en toelagen verleend in vrede-tijd krachtens de samengescha- kelde wetten van 23 November 1919 en 31 Juli 1923 op de militaire pen- sioenen.	8,670,000 »	e.
<i>Burgerlijke pensioenen :</i>				
		Departement van Financiën fr.	32,500,000 »	f.
		— van Landbouw.	3,400,000 »	g.
		— van Openbare Werken.	10,000,000 »	h.
		— van Kunsten en Wetenschappen	53,250,000 »	i.
	7,135,000 »	— van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid	5,015,000 »	j.
		— van Justitie	17,700,000 »	k.
		— van Koloniën	1,000,000 »	l.
		— van Buitenlandsche Zaken	2,680,000 »	m.
		— van Landsverdediging.	7,000,000 »	n.
		— van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg	2,950,000 »	o.
		Rekenhof.	597,000 »	p.
		Pensioenen der gemeenteleraars en onderwijzers, der leden van het onderwijzend personeel der aangenomen en aanneembare lagere scholen, der leden van het personeel der aangenomen provinciale of vrije nor- maalscholen en daaraan toegevoegde oefeningscholen	132,000,000 »	q.
<i>Pensioenen van Eupen-Malmedy :</i>				
		Burgerlijke.	410,000 »	r.
		Militaire	110,000 »	s.
		Achterstallen van pensioenen	» »	t.
		Pensioenen der vroegere Retraite-Kas. Jaarlijksche vergoeding verschuldigd aan de Pensioenkas voor weduwen en weezen van het Departement van Financiën.	»	57
		Toelagen aan de Pensioen-kassen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, uit hoofde van de herziening der pensioenen verleend aan weduwen en weezen en welke in 1932 of vóór 1 Januari van gemeld jaar ingaan.	»	58
		Terugbetaling aan de Pensioen-kassen van de verliezen voortspruitende uit de toepassing der wet van 25 Februari 1920, betreffende de betaling bij voorbaat der pensioenen per kwartaal. Desvoorkomend, lasten der voortgaande dienstjaren.	»	59
		Lijfrenten door het Duitsch-Belgisch gemengd Scheidsgerecht verleend.	»	60
	7,135,000 »	Totaal van het Hoofdstuk III.		
	7,135,000 »	VERMINDERING.		

**BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.**

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
CHAPITRE IV				
INTÉRÊTS SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS				
61	"	Intérêts à 3 % dus sur les cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor par les comptables de l'Etat, des communes et des établissements publics, pour sûreté de leur gestion, et par des contribuables, négociants ou commissionnaires, en garantie du paiement de droits de douane, d'accise, etc.	650,000 »	700,000 »
62	"	Intérêts à 2 ½ % dus sur les consignations en général ainsi que sur les cautionnements assimilés aux consignations; intérêts à 3 % sur les fonds consignés au profit de mineurs et d'interdits en vertu de la loi du 16 décembre 1851, ce taux continuant à être appliqué jusqu'à la majorité des mineurs émancipés postérieurement à la consignation	2,300,000 »	2,300,000 »
Total du Chapitre IV.fr.			2,950,000 »	3,000,000 »
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES				
CHAPITRE V				
(3)	"	Frais résultant de l'exécution des lois de revision des pensions. Matériel. (Pour mémoire.)	»	100,000 »
63	"	Frais résultant de l'exécution des lois de revision des pensions. Indemnités	100,000 »	400,000 »
64	"	Subside au Fonds des combattants	4,000,000 »	5,000,000 »
Total du Chapitre V.fr.			4,100,000 »	5,200,000 »
DIMINUTIONfr.				
DIMINUTIONfr.				

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
HOOFDSTUK IV.				
INTRESTEN OP BORGTUCHTEN EN CONSIGNATIEN				
»	50,000 »	Intresten 3 t. h. verschuldigd op de borgtochten in specie door de ontvangers van den Staat, de gemeenten en de openbare inrichtingen in de Rijkskassen gestort bij wijze van zekerheidstelling voor bekeer, en door belastingschuldigen, handelaars of make-laars tot waarborg voor het betalen van douanerechten, accijnzen, enz. .	»	61
»	»	Intresten 2 ½ t. h. verschuldigd op de consignatiën in 't algemeen alsmede op de borgtochten gelijkgesteld met de consignatiën; intresten 3 t. h. op de gelden geconsigneerd ten bate van minderjarigen en onder curateele geplaatsten, krachtens de wet van 16 December 1851, deze rentevoet verder toegepast wordende tot de meerderjarigheid van de na de consignatie mondig verklaarde minderjarigen.	»	62
»	50,000	Totaal van Hoofdstuk IV.		
50,000 »		VERMINDERING.		
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN				
HOOFDSTUK V				
»	100,000 »	Kosten voortspruitend uit de uitvoering der wetten op de herziening van de pensioenen. Materieel. (<i>Pro memoria</i>).	»	(3)
»	»	Kosten voortspruitend uit de uitvoering der wetten op de herziening van de pensioenen. Vergoeding.	»	63
»	4,000,000 »	Toelage aan het Strijdersfonds	»	64
»	4,100,000 »	Totaal van Hoofdstuk V.		
4,100,000 »		VERMINDERING.		

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE POUR L'EXERCICE 1932.
DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Numéro des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1932 — Kredieten gevraagd voor dienstjaar 1932	Crédits alloués pour l'exercice 1931 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1931
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Service de la dette proprement dite	2,299,577,434 62	2,311,525,750 80
II.	Dépenses permanentes afférentes à la réparation des dommages de guerre	659,200,044 85	743,902,416 02
III.	Pensions.	324,472,000 »	331,607,000 »
IV.	Intérêts sur cautionnements et consignations	2,950,000 »	3,000,000 »
	Total des dépenses ordinaires. fr.	3,296,199,479 47	3,390,035,166 82
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES			
V.	Dépenses exceptionnelles	1,100,000 »	5,200,000 »
	Total du Budget de la Dette publique. fr.	3,297,299,479 47	3,395,235,166 82
		DIMINUTION fr.	

BEGROOTING VAN DE OPENBARE SCHULD VOOR HET DIENSTJAAR 1932.
ONTLEDING. — GEWONE UITGAVEN.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING	
		EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN	
»	11,948,316 18	Dienst van de eigenlijke schuld	I.
»	74,702,374 17	Vaste uitgaven verbonden aan het herstel van oorlogsschade.	II.
»	7,135,000 »	Pensioenen.	III.
»	50,000 »	Intresten op borgtochten en consignatiën	IV.
»	93,835,687 35	Totaal van de gewone uitgaven.	
		TWEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN	
»	4,100,000 »	Uitzonderlijke uitgaven	V.
»	97,935,687 35	Totaal van de Begrooting der Openbare Schuld.	
97,935,687 35		VERMINDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES

Art. 5 à 7, 9 et 11. — Les intérêts, compris dans les crédits prévus au littéra *a* des articles 5 à 7, 9 et 11 des capitaux en circulation au 31 décembre 1930 qui seront amortis pendant les années 1931 et 1932, doivent être mis à la disposition du Fonds d'amortissement en addition du crédit prévu au littéra *b*, 2°, des mêmes articles.

Art. 8. — Le montant du crédit — calculé sur la base de 175 francs la Livre Sterling — est conforme à celui du tableau d'amortissement annexé à l'arrêté ministériel du 2 février 1914 (*Moniteur belge* du 6 janvier 1914, n° 37); le coût des rachats à effectuer pour l'amortissement est calculé au cours de 90 % du capital nominal.

Art. 10. — La dépense prévue est conforme aux indications du tableau-type d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 27 janvier 1920 (*Moniteur belge* du 30 du même mois, n° 30).

Art. 12. — Le crédit représente la contre-valeur en francs belges au cours de 7.17775 belgas, de la somme de \$ 2,300,000, dotation d'amortissement afférente à l'année 1932 de l'emprunt à 7 ½ % de \$ 50,000,000 remboursé anticipativement le 1^{er} juin 1930.

Art. 13 (nouveau). — Le crédit est basé sur une annuité de 5,125 %.

Art. 14 (nouveau). — Article créé pour permettre l'exécution, en 1932, de l'article 9 de la loi du 21 juillet 1931.

(1) Art. 13 (de 1931). — Ce crédit est supprimé par suite du remboursement anticipatif au 1^{er} février 1931 de l'emprunt à 8 % de \$ 30,000,000.

Art. 16. — La dotation mensuelle de 100,000 dollars continuera à être versée au Fonds d'Amortissement de la Dette publique, à l'effet de constituer une réserve productive en vue du remboursement ultérieur de l'emprunt; il est prévu de ce chef, au Budget des Voies et Moyens, une recette de 13,000,000 de francs, représentant le produit probable du placement des dotations liquidées pendant les années 1928 à 1931 ou à liquider en 1932 au profit du Fonds d'amortissement de la Dette publique et non affectées au remboursement anticipatif d'autres emprunts extérieurs. Le crédit est calculé sur la base de 36 francs le dollar.

Art. 17. — La diminution de 3,197,000 francs représente les intérêts des capitaux amortis au moyen de la dotation d'amortissement afférente à l'année 1931. Le crédit est calculé sur la base de 36 francs le dollar.

Art. 18. — Le crédit est calculé sur la base de 36 francs le dollar.

Art. 19. — Compte tenu des sommes venant à échéance au cours du premier semestre 1932, dont le paiement est postposé en vertu des arrangements relatifs à la suspension des dettes inter-gouvernementales, le crédit postulé est conforme aux indications, relatives aux paiements du second semestre 1932, du tableau d'amortissement annexé à la loi du 2 mars 1926, approuvant l'accord conclu à Washington le 18 août 1925. Il est calculé sur la base de 36 francs le dollar.

Art. 20. — Compte tenu des sommes venant à échéance au cours du premier semestre 1932, dont le paiement est

VERANTWOORDING

Art. 5 tot 7, 9 en 11. — De intresten, begrepen in de kredieten voorzien onder littéra *a* van de artikelen 5 tot 7, 9 en 11, der kapitalen in omloop op 31 December 1930 die afgelost zullen worden in de jaren 1931 en 1932, dienen ter beschikking van het Amortisatiefonds gesteld ter aanvulling van het krediet voorzien onder littéra *b*, 2°, van dezelfde artikelen.

Art. 8. — Het bedrag van het krediet — berekend tegen 175 frank de pond sterling — komt overeen met dat van de amortisatietabel gevoegd bij het Ministerieel besluit van 2 Februari 1914 (*Moniteur* van 6 Februari 1914, n° 37); het bedrag voor de inkoop ten aflossing wordt berekend, tegen den koers van 90 t. h. van het nominaal kapitaal.

Art. 10. — De voorzienige uitgave komt overeen met de aanwijzingen van de model-amortisatietabel gevoegd bij het Koninklijk besluit van 27 Januari 1920 (*Moniteur* van 30 derzelfde maand, n° 30).

Art. 12. — Het krediet vertegenwoordigt de tegenwaarde in Belgische franks, tegen 7.17775 belga, van de som van \$ 2,300,000, delgingsdotatie verbonden aan jaar 1932 van de 7 ½ t. h. leening van \$ 50,000,000, afgelost bij vervroeging op 1 Juni 1930.

Art. 13 (nieuw). — Het krediet is gesteund op eene annuïteit van 5,125 t. h.

Art. 14 (nieuw). — Artikel ingebracht om de toepassing in 1932 mogelijk te maken, van artikel 9 der wet van 21 Juli 1931.

(1) Art. 13 (van 1931). Dit krediet werd afgeschaft tengevolge van de vervroegde aflossing op 1 Februari 1931 van de 8 t. h. leening van \$ 30,000,000.

Art. 16. — De maandelijksche dotatie van 100,000 dollars wordt verder in het Fonds tot delging der Openbare Schuld gestort, ter samenstelling van een productieve reserve met het oog op de latere aflossing van de leening; uit dien hoofde wordt er, in de Begrooting van 's Lands Middelen, eene ontvangst voorzien van 13,000,000 frank, vermoedelijke opbrengst van het plaatsen der dotaties verevend in de jaren 1928 tot 1931 of in 1932 te verevenen ten behoeve van het Fonds tot delging der Openbare Schuld en niet gebruikt tot vervroegde terugbetalingen van andere buitenlandsche leeningen. Het krediet wordt berekend tegen 36 frank voor een dollar.

Art. 17. — De vermindering van 3,197,000 frank vertegenwoordigt de intresten van de kapitalen afgelost door middel van de aan het jaar 1931 verbonden delgingsdotatie. Het krediet wordt berekend tegen 36 frank voor een dollar.

Art. 18. — Het krediet wordt berekend tegen 36 frank voor een dollar.

Art. 19. — Met inachtneming van de sommen welke tijdens het eerste halfjaar 1932 komen te vervallen en waarvan de betaling werd verdaagd krachtens de schikkingen getroffen met betrekking tot de schorsing der intergouvernementele schulden, is het gesolliciteerde krediet in overeenstemming met de op de betalingen van het tweede halfjaar 1932 betrekking hebbende aanduidingen van de bij de wet van 2 Maart 1926 tot goedkeuring van de op 18 Augustus 1925 te Washington gesloten overeenkomst gaande delgingslabel. Het is berekend naar 36 frank den dollar.

Art. 20. — Met inachtneming van de sommen welke tijdens het eerste halfjaar 1932 komen te vervallen en waar-

postposé en vertu des arrangements relatifs à la suspension des dettes inter-gouvernementales, le crédit postulé est conforme aux indications, relatives aux paiements du second semestre 1932, du tableau d'amortissement annexé à la loi du 24 mars 1926, approuvant l'accord conclu à Londres, le 31 décembre 1925. Il est calculé sur la base de 175 francs la livre sterling.

Art. 21. — Le crédit est calculé sur la base de fr. 1.41 le franc français.

Art. 22. — Le crédit a été calculé sur les bases suivantes : dollar à 36 francs, livre sterling à 175 francs, franc suisse à 7, couronne suédoise à 9.75.

Art. 26 (nouveau). — Le crédit sollicité est destiné à couvrir les charges des capitaux qu'il y aura lieu d'emprunter jusqu'à la fin de l'année 1932, dans la limite des autorisations légales.

Art. 28. — La diminution de fr. 1,346.50 comparative-ment à 1931 représente la balance des augmentations et des diminutions des annuités inscrites aux littéras / à q, lesquelles sont conformes aux indications des tableaux d'amortissement des titres dont il s'agit.

Art. 29. — Le montant du crédit est calculé sur un capital de 4,985 millions de francs.

Art. 30 (nouveau). — L'article 10 de la loi créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, stipule notamment que celle-ci ouvrira dans sa comptabilité un compte afférent à un fonds spécial. Aux termes de l'article 14 de la même loi, ce fonds spécial se compose d'une somme de 600,000,000 de francs mise par l'État à la disposition de la Régie pour la doter des moyens financiers nécessaires pour assurer, dès le 1^{er} janvier 1934, sa complète autonomie financière; jusqu'à cette date, ce fonds n'est pas passible d'intérêts au profit du Trésor.

Un premier montant de 150 millions a été mis à la disposition de la Régie en 1930, par imputation sur le Budget extraordinaire de cet exercice.

La Régie devant, en tout état de cause, emprunter pour ses dépenses de premier établissement, il a été entendu qu'elle majorera ces emprunts de manière à se procurer au fur et à mesure des besoins, les 450 millions restant à verser au fonds spécial, mais l'État supportera les charges d'intérêt et d'amortissement afférentes à cette majoration.

Sur la base de 300 millions à emprunter à cet effet par la Régie pour les années 1931 et 1932, la charge incombant à l'État en 1932, faute de pouvoir être chiffrée avec précision, puisque ni les montants, ni l'époque, ni les conditions de ces emprunts ne sont connus, a été évaluée de façon très approximative à 15,000,000 de francs.

Art. 31. — Le crédit sollicité est conforme aux indications des tableaux d'amortissement annexés aux arrêtés ministériels du 30 décembre 1917 et du 26 avril 1921.

Art. 32. — Augmentation corrélative à l'augmentation du capital de diverses lignes vicinales ferrées, avec participation de l'État, notamment pour la réalisation du programme d'électrification du réseau.

Art. 33. — Diminution basée sur les résultats actuels de l'exploitation.

Art. 35. — En vertu de la loi du 10 février 1922, le Trésor se libère, du chef de sa participation de 23 millions de francs dans le coût des dépenses résultant de l'exécution du programme de la Compagnie Intercommunale Bruxel-

van de betaling werd verdaagd krachtens de schikkingen getroffen met betrekking tot de schorsing der intergouvernementeële schulden, is het gesolliciteerde krediet in overeenstemming met de op de betalingen van het tweede halfjaar 1932 betrekking hebbende aanduidingen van de bij de wet van 24 Maart 1926 tot goedkeuring van de op 31 December 1925 te Londen gesloten overeenkomst. Het is berekend tegen 175 frank voor een pond sterling.

Art. 21. — Het krediet wordt berekend tegen 1.41 frank voor een fransche frank.

Art. 22. — Het krediet werd als volgt berekend : dollar tegen 36, pond sterling tegen 175, Zwitsersche frank tegen 7, Zweedsche kroon tegen 9.75.

Art. 26 (nieuw). — Het gevraagde krediet is bestemd tot dekking van de lasten der kapitalen die tot einde 1932 zullen dienen geleend binnen de perken van de wettelijke machtigingen.

Art. 28. — De vermindering van fr. 1,346.50 vergeleken met 1931 vertegenwoordigt de balans van de vermeerderingen en de verminderingen van de annuïteiten ingeschreven onder littéras / tot q, die overeenkomen met de aanwijzingen van de amortisatietabellen van bewuste titels.

Art. 29. — Het bedrag van het krediet wordt op een naamkapitaal van 4,985 miljoen frank berekend.

Art. 30 (nieuw). — Artikel 10 van de wet waarbij de Telegraaf- en Telefoonregie werd opgericht bepaalt dat deze in hare comptabiliteit eene op een speciaal fonds betrekking hebbende rekening zal openen. Naar luid van artikel 14 derzelfde wet bestaat dit speciaal fonds uit eene som van 600,000,000 frank welke door den Staat ter beschikking van de Regie gesteld wordt om haar aan de financieele middelen te helpen die, van 1 Januari 1934 af noodig zijn om haar algeheel financieel zelfbestuur te verzekeren; tot dien datum moet dit fonds geen intrest ten behoeve van de Schatkist opbrengen.

Een eerste bedrag van 150 miljoen werd in 1930 ter beschikking van de Regie gesteld door aanrekening op de buitengewone Begrooting van dat dienstjaar.

Daar de Regie, in alle geval, moest ontleenen om hare uitgaven van eerste oprichting te dekken, werd overeengekomen dat zij deze leeningen zou verhoogen om zich alzoo, naar rato van de behoeften, de nog in het speciaal fonds te storten 450 miljoen aan te schaffen, met dien verstande dat de Staat de aan die verhoogen verbonden lasten van intrest en aflossing zal dragen.

Op den grondslag van 300 miljoen met het oog daarop door de Regie te ontleenen voor de jaren 1931 en 1932, werd de in 1932 door den Staat te dragen last, aangezien die niet nauwkeurig kan worden berekend vermits noch de bedragen, noch de tijdstippen, noch de voorwaarden van die leeningen zijn gekeurd, op zeer beuaderende wijze geraamd op 15,000,000 frank.

Art. 31. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de amortisatietabellen, gevoegd bij de ministerieele besluiten van 30 December 1917 en 26 April 1921.

Art. 32. — Verhooging in verband met de kapitaalsverhooging van allerhande buurtspoorweglijnen, met deelname van den Staat, onder meer voor de verwezenlijking van het electrificatie programma van het net.

Art. 33. — Vermindering steunend op de huidige resultaten van de exploitatie.

Art. 35. — Krachtens de wet van 10 Februari 1922, zal de Staat zijn aandeel storten, uit hoofde van zijn deelname van drie en twintig miljoen frank in de kosten der uitvoeren voortspuitend uit de uitvoering van het programma

loise des Eaux, par le paiement d'une partie de l'annuité afférente aux charges d'un emprunt à émettre par ladite Compagnie en vue de faire face à ces dépenses.

En égard à la situation du marché financier, la Compagnie a été amenée à émettre en 1922, des Bons de Caisse à 6 % pour un capital nominal de 72,500,000 francs remboursables dans un délai de 10 ans.

Du chef de son intervention, l'Etat a eu à supporter une charge annuelle d'intérêt de fr. 1,470,746.73.

Pour assurer le remboursement des dits Bons qui viennent à échéance le 1^{er} mars 1932, la Compagnie devra recourir à un emprunt de consolidation dont les conditions seront arrêtées d'accord avec le Gouvernement.

La quote-part de l'Etat dans les charges de cet emprunt ne pourra être établie que lorsque les conditions d'émission seront connues.

Entretiens, le crédit nécessaire peut être fixé à la même somme que précédemment, laquelle sera vraisemblablement suffisante.

Art. 36. — La participation, payable par annuités, soustraite par l'Etat dans le capital des divers services de distribution d'eau en exploitation ou en cours d'établissement est, en chiffre rond, de 53 millions de francs.

Pour se procurer les fonds nécessaires, la Société Nationale des Distributions d'eau a eu recours :

1° A un emprunt de consolidation, à 5 %, au capital nominal de 96,800,000 francs, émis sous la garantie de l'Etat en vertu de l'arrêté royal du 29 septembre 1930;

2° A de nouvelles opérations de crédit à court terme auprès du Crédit communal de Belgique, pour lesquelles la garantie de l'Etat est également accordée.

La quote-part de l'Etat, calculée sur une participation de 28,161,000 francs dans l'emprunt de consolidation, au taux de 5.80 % arrêté par le Conseil d'administration de ladite Société en exécution de l'article 19 des statuts, s'élève à fr. 1,633,338 »

Quant à celle à résulter des prêts à court terme, elle peut être évaluée à 1,216,662 »

Soit au total. fr. 2,850,000 »

Chiffre égal au crédit de 1931.

Le taux d'annuité de 5.80 % susvisé s'établit comme suit :

Annuité pour le remboursement d'un prêt à 5 % en 60 ans : 0.05282818; soit, pour 96,800,000 francs fr. 5,113,767 82

Impôts de 2 % sur coupons, soit, sur 210,026,000 francs fr. 4,200,520 »

Impôt de 3 % sur prime de remboursement de 4 francs par 100 francs de capital nominal, soit 0.0012 sur 96,800,000 francs. 116,160 »

4,316,680 »

Ou par an $\frac{4,316,680}{60}$ 71,944 67

Charge annuelle. fr. 5,185,712 49

à répartir pour les 90,000,000 de francs, capital effectif,

soit, pour 100 francs $\frac{5,185,712.49 \times 100}{90,000,000} = 5.762$.

90,000,000

der « Compagnie Intercommunale Bruxelloise des Eaux » door de betaling van een gedeelte der annuïteit verband houdende met de lasten van een leening uit te geven door gemelde Compagnie ter bestrijding van deze uitgaven.

Gezien den toestand van de financiële markt werd de Compagnie genoopt in 1922 kasbons tegen 6 t. h. uit te geven voor een nominaal kapitaal van 72,500,000 frank, terugbetaalbaar binnen een termijn van 10 jaar.

Uit hoofde van zijn tusschenkomst had de Staat een jaarlijkschen rentelast te dragen van fr. 1,470,746.73.

Om de terugbetaling van gemelde bons, welke op 1 Maart 1932 vervallen, te verzekeren, zal de Compagnie tot een consolidatie-leening moeten overgaan waarvan de voorwaarden in overeenkomst met de Regeering zullen vastgesteld worden.

Het aandeel van den Staat in de lasten van deze leening zal slechts kunnen vastgesteld worden als de voorwaarden van uitgifte bekend zijn.

Ondertusschen kan het noodige krediet op dezelfde som als vroeger vastgesteld worden, wat waarschijnlijk zal volstaan.

Art. 36. — Het door den Staat onderschreven aandeel, betaalbaar per annuïteiten in het kapitaal der verschillende diensten voor water-voorziening welke thans in exploitatie zijn of welke men bezig is aan te leggen, bedraagt in ronde cijfers, 53 miljoen frank.

Om zich de noodige fondsen te bezorgen, nam de Nationale Maatschappij voor Watervoorziening haar toevlucht tot :

1° Een consolidatieleening, tegen 5 t. h. op nominaal kapitaal van 96,800,000 frank, uitgegeven onder waarborg van den Staat, krachtens het Koninklijk besluit van 29 September 1930;

2° Nieuwe kredietoperaties tegen korten termijn bij het Gemeentekrediet van België, waarvoor eveneens de waarborg van den Staat verleend werd.

Het aandeel van den Staat, berekend op een deelneming van 28,161,000 frank in de consolidatieleening tegen de annuïteitspercentage van 5.80 vastgesteld door den Beheerraad van bewuste Maatschappij ter uitvoering van artikel 19 der statuten bedraagt fr. 1,633,338 »

Wat het uit de leening op korten termijn voort te vloeien aandeel betreft, dit kan geraamd worden op 1,216,662 »

Zegge samen. fr. 2,850,000 »

Zijnde zooals het krediet van 1931.

Vorenvermelde annuïteitspercentage van 5.80 kan als volgt worden opgemaakt :

Annuïteit voor de aflossing van eene 5 t. h. leening over 60 jaar : 0.05282818 d. i. voor 96,800,000 frank fr. 5,113,767 82

Belasting van 2 t. h. op coupons d. i. op 210,026,000 frank. fr. 4,200,520 »

Belasting van 3 t. h. op aflossingspremie van 4 frank per 100 frank nominaal kapitaal d. i. 0.0012 op 96,800,000 frank 116,160 »

4,316,680 »

Of per jaar $\frac{4,316,680}{60}$ 71,944 67

Jaarlijksche last. fr. 5,185,712 49

te verdeelen voor de 90,000,000 frank werkelijk kapitaal,

d. i. voor 100 frank $\frac{5,185,712.49 \times 100}{90,000,000} = 5.762$.

90,000,000

Cette annuité théorique de 5,762 %, a ensuite été arrondie à 5,80 %, dans un but de simplification des décomptes et aussi afin de permettre la formation d'un fonds de réserve en vue du règlement d'autres dépenses afférentes à l'emprunt, comme celle relative au service financier dudit emprunt, visée par l'article 13 du second arrêté royal du 29 septembre 1930. (*Moniteur belge*, n° 281, du 8 octobre 1930.)

Art. 37. — Le montant du crédit a été établi comme suit :

a) Intérêts, à 6 %, des deux premiers emprunts, d'ensemble 410 millions de francs fr. 24,600,000

b) Intérêts, calculés à 5 %, de la partie du troisième emprunt à émettre au cours des années 1931 et 1932 :

Evaluation 8,600,000

Total. . fr. 33,200,000

Art. 39. — Il a été constaté que certaines communes avaient compris dans leurs dépenses d'alimentation et de secours des sommes dont elles ont été indemnisées d'autre part. Des arrêtés royaux pris en 1931 ont réduit, en conséquence, le montant de leur quote-part d'annuité.

Art. 41. — La diminution de 3,293,750 francs résulte :

1° De l'exécution de la convention du 17 octobre 1930 réglant le remboursement de la dette envers la Banque Nationale;

2° De la prise en charge par le Fonds monétaire, institué par la loi du 12 juin 1930, des frais d'émission des billets de 5 et de 20 francs.

Art. 42. — La diminution de 303,600 francs est due aux amortissements opérés sur les trois premiers emprunts et au fait qu'aucun crédit ne peut être prévu actuellement du chef de l'émission éventuelle d'un quatrième emprunt.

Art. 43. — L'augmentation de 400,000 francs a pour objet de faire face aux frais de confection et de vérification des titres des émissions nouvelles envisagées.

Art. 44. — Le crédit demandé est égal au montant de la onzième annuité prévue au tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 3 janvier 1921. (*Moniteur* du 27 janvier suivant, n° 27.)

Art. 45. — Le crédit demandé est égal au montant de la dixième annuité prévue au tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 8 avril 1922. (*Moniteur* du 9 avril 1922.)

Art. 46. — Le crédit demandé est égal au montant de la neuvième annuité prévue au tableau d'amortissement annexé à l'arrêté royal du 17 mai 1923. (*Moniteur* du 19 mai 1923.)

Art. 47. — Le crédit est établi en supposant que le capital nominal des obligations 5 % 1925 en circulation au 1^{er} janvier 1933 s'élèvera à 1,950 millions de francs.

Le libellé de l'article a été modifié par suite du paiement des obligations 5 % 1925 des arriérés de pensions d'invalidité.

Art 45 (de 1931). — Crédit supprimé : la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite a renoncé pour 1932 à la bonification d'intérêts sur les rachats d'obligations de la dette à 5 % de 1925.

Deze theoretische annuïteit van 5,762 t. h. werd naderhand afgerond op 5,80 t. h. om de afrekeningen te vereenvoudigen, zoodede om het aanleggen mogelijk te maken van een reservefonds met het oog op de regeling van andere aan de leening verbonden uitgaven als daar is de bij artikel 13 van het tweede Koninklijk besluit van 29 September 1930 bedoelde uitgave betreffende den financiëelen dienst van bewaste leening. (*Staatsblad*, n° 281, van 8 October 1930.)

Art. 37. — Het bedrag van het krediet werd vastgesteld als volgt :

a) Intresten, tegen 6 t. h., van de twee eerste leeningen, van een totaal van 410 miljoen frank fr. 24,600,000

b) Intresten, berekend tegen 5 t. h. van het aandeel in de derde leening uit te geven in den loop van de jaren 1931 en 1932 :

Raming 8,600,000

Totaal. . fr. 33,200,000

Art. 39. — Er is vastgesteld dat sommige gemeenten in hare voedings- en ondersteuningsuitgaven sommen hadden begrepen waarvoor zij ter andere zijde werden vergoed. Bij in 1931 getroffen koninklijke besluiten werd het bedrag van derzelve annuïteitsaandeel dienvolgens verminderd.

Art. 41. — De vermindering met 3,293,750 frank vloeit voort :

1° Uit de uitvoering van de overeenkomst van 17 October 1930 tot regeling van de aflossing der schuld (tegenover de Nationale Bank);

2° Uit de aanschrijving, door het bij wet van 12 Juni 1930 ingestelde Muntfonds, van de kosten van uitgifte der bankbiljetten van 5 en van 20 frank.

Art. 42. — De vermindering met 303,600 frank is te wijten aan de op de eerste drie leeningen gedane aflossingen en aan het feit dat geen krediet thans mag worden voorzien uit hoofde van de eventueele uitgifte van een vierde leening.

Art. 43. — De vermindering met 400,000 frank heeft ten doel de kosten tegen te gaan van het opmaken en verifiëren der titels van de in 't vooruitzicht gestelde nieuwe uitgiften.

Art. 44. — Het aangevraagd krediet is gelijk aan het bedrag der elfde annuïteit, voorzien in de amortisatietabel, gevoegd bij het Koninklijk besluit van 3 Januari 1921. (*Moniteur* van daaraanvolgenden 27 Januari, n° 27.)

Art. 45. — Het aangevraagd krediet is gelijk aan het bedrag der tiende annuïteit, voorzien in de amortisatietabel, gevoegd bij het Koninklijk besluit van 8 April 1922. (*Moniteur* van 9 April 1922.)

Art. 46. — Het aangevraagd krediet is gelijk aan het bedrag der negende annuïteit, voorzien in de amortisatietabel, gevoegd bij het Koninklijk besluit van 17 Mei 1923. (*Moniteur* van 19 Mei 1923.)

Art. 47. — Het krediet is vastgesteld in de onderstelling dat het nominaal kapitaal der obligaties 5 t. h. 1925, in omloop op 1 Januari 1933, 1,950 miljoen frank zal bedragen.

De tekst van het artikel werd veranderd ten gevolge van de betaling in obligatiën 5 t. h. 1925 der achterstallen van invaliditeitspensioenen.

Art. 45 (van 1931). — Afgeschafte krediet : de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas heeft voor 1932 de vergoeding van intresten op de inkoop van obligatiën der schuld 5 t. h. van 1925 opgegeven.

Art. 48. — La diminution de 100,000 francs provient du ralentissement des émissions d'obligations du troisième emprunt, par suite de l'utilisation pour de nouveaux paiements d'obligations restituées par des sinistrés dont l'indemnité a été réduite.

Art. 50. — Diminution résultant des modifications apportées par arrêtés royaux à la quote-part de diverses communes, à la suite de doubles emplois constatés.

(2) Art. 52 (de 1931). — Crédit supprimé : les arrangements relatifs à la suspension des dettes inter-gouvernementales venant à échéance entre le 1^{er} juillet 1931 et le 30 juin 1932, répartissent sur les exercices 1933 à 1943, le règlement des sommes dues le 15 juin 1932, en vertu de l'accord de Washington du 18 août 1925.

Art. 53. — Le crédit sollicité pour l'exercice 1932 a été évalué en tenant compte, d'une part, de la diminution de 6 % des pensions d'ancienneté et, d'autre part, des pensions nouvelles prévues.

Art. 54. — La convention passée entre l'Etat et la Banque Nationale de Belgique arrête la somme de 30 millions de francs l'annuité afférente à l'exercice 1932. Ce paiement réduira à 1,410 millions de francs le solde dû à l'Institut d'émission.

Art. 55 (nouveau). — La mobilisation des certificats remis à la Belgique en représentation de sa part dans le service des Bons de la Reichsbahn est prévue par la disposition faisant l'objet d'un article du projet de loi du Budget des Voies et Moyens de l'exercice 1932.

Cette opération comportera nécessairement le paiement, aux cessionnaires des dits certificats, d'un intérêt dont le montant pour l'année 1932, peut être évalué à 11 millions 150,000 francs en chiffre rond.

Art. 56. — La diminution de 7,135,000 francs résulte, en ordre principal, de la suppression de l'allocation de 6 %.

Art. 61. — Diminution de 50,000 francs résultant de l'augmentation du nombre de cautionnements constitués en fonds publics et de la réduction du nombre de ceux constitués en numéraire.

(3) Art. 60 (de 1931). — Crédit supprimé : les imprimés éventuellement nécessaires à l'exécution des lois de révision des pensions seront fournis à l'intervention du Secrétariat général et la dépense imputée sur le Budget des Finances.

Art. 64. — Il est permis de prévoir qu'un crédit de 1 million de francs, s'ajoutant au solde du Fonds à fin 1931, suffira pour faire face aux remboursements qui seront demandés en 1932.

Art. 48. — De vermindering met 100,000 frank komt voort van de vertraging in de uitgaven van obligaties van de derde leening ten gevolge van het aanwenden voor nieuwe betalingen van obligaties teruggegeven door gesinistreerden wier vergoeding werd besnoeid.

Art. 50. — Vermindering voortvloeiend uit wijzigingen die bij Koninklijke Besluiten aan het aandeel van verschillende gemeenten werden gebracht, naar aanleiding van het vaststellen van onnoodige herhalingen.

(2) Art. 52 (van 1931). — Afschaft krediet : de schikkingen getroffen met betrekking tot het schorsen der intergouvernementele schulden welke vervallen tussehen 1 Juli 1931 en 30 Juni 1932, verdeelen over de dienstjaren 1933 tot 1943 de regeling van de sommen verschuldigd op 15 Juni 1932 krachtens de overeenkomst van Washington van 18 Augustus 1925.

Art. 53. — Het voor dienstjaar 1932 aangevraagd krediet werd geraamd rekening gehouden, eenerzijds, met de vermindering met 6 t. h. van de ancienniteitspensioenen en, anderzijds, met de voorzienen nieuwe pensioenen.

Art. 54. — De tussehen den Staat en de Nationale Bank van België gesloten overeenkomst stelt de aan dienstjaar 1932 verbonden annuïteit op de som van 30 miljoen frank vast. Deze betaling zal het aan het Uitgifte-Instituut verschuldigd saldo op 1,410 miljoen frank brengen.

Art. 55 (nieuw). — Het mobiliseeren der aan België ter vertegenwoordiging van zijn aandeel in den dienst der Reichsbahnbons afgegeven bewijzen wordt voorzien in de bepaling die het voorwerp uitmaakt van een artikel van het ontwerp van wet op de Begrooting van 's Lands midelen voor dienstjaar 1932.

Deze verrichting behelst noodzakelijk de uitbetaling, aan de overnemers van bewuste bewijzen van een intrest waarvan het bedrag, voor dienstjaar 1932, op 11 miljoen 150,000 frank in ronde cijfers kan worden geraamd.

Art. 56. — De vermindering met 7,135,000 frank komt, in hoofdzaak, voort van de afschaffing van de vergunning tegen 6 t. h.

Art. 61. — Vermindering met 50,000 frank voortspuitend uit de verhooging van het aantal borgtochten gesteld in openbare effecten en uit de besnoeing van het aantal in specie gestelde borgtochten.

(3) Art. 60 (van 1931). — Afschaft krediet : het eventueel noodige drukwerk tot de uitvoering der wetten op de herziening van de pensioenen zal door de tussehenkomst van het algemeen Secretariaat geleverd worden en de uitgave op de Begrooting van Financiën aangerekend.

Art. 64. — Het valt te voorzien dat een krediet van 1 miljoen frank, samen met het saldo van het Fonds bij het einde van 1931 zal volstaan om in de aflossingen die in 1932 zullen worden gevraagd te voorzien.

ANNEXE

au projet de Budget de la Dette publique
pour l'exercice 1932

ASSOCIATION NATIONALE DES INDUSTRIELS
ET COMMERÇANTS POUR LA RÉPARATION DES DOMMAGES
DE GUERRE.

Compte provisoire, arrêté au 31 décembre 1930, de l'em-
ploi des fonds produits par les emprunts émis par
l'Association Nationale.

A. — Montant des emprunts.

Émissions effectuées.

Capital nominal des emprunts à 6 % autorisés:

1 ^{er} emprunt	fr. 2,000,000,000 »
2 ^e emprunt	300,000,000 »
3 ^e emprunt	500,000,000 »
Ensemble.	fr. 2,800,000,000 »

A déduire:

1^o Capital nominal des obligations du 2^e emprunt
sorties aux tirages au sort du 30 avril 1925 et du
30 avril 1926, parmi les titres non émis à ces dates;
ces obligations ont été annulées, fr. 3,650,000 »

2^o Capital nominal des obligations
du 3^e emprunt, annulées en vertu
de l'article 5 de l'arrêté royal du
8 juin 1927 (amortissement total des
années 1925 à 1928 et partiel de 1929
et de 1930). 38,940,000 »

42,590,000 »

Capital pouvant être émis effectivement . . . fr. 2,757,410,000 »

Capital nominal des obligations restant à émettre
à la date du 31 décembre 1930 330,000,000 »

Capital nominal des obligations réellement émises 2,427,410,000 »

B. — Produit des capitaux émis.

	Capital émis.	Produit.
1 ^o Obligations sorties aux tirages au sort et dont le produit a été affecté au paiement de dommages de guerre par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie.	fr. 28,351,000 »	28,351,000 »
2 ^o Obligations placées contre espè- ces dans le public, à divers cours.	295,394,000 »	288,878,563 22
3 ^o Obligations acquises définitive- ment par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	78,873,000 »	78,873,000 »
4 ^o Obligations remises au pair à des sinistrés en règlement de leurs dommages de guerre	380,733,000 »	380,733,000 »
5 ^o Obligations reprises à 99 % par le Trésor en contrepartie de l'avance faite par celui-ci à l'Association Nationale des Industriels et Com- merçants pour la réparation des dommages de guerre sur le produit des emprunts contractés aux États- Unis, en exécution de la loi du 6 mars 1925	893,958,000 »	885,018,420 »
A reporter.	fr. 1,677,309,000 »	1,661,853,983 22

BIJLAGE

bij het ontwerp van Begroting der Openbare Schuld
voor dienstjaar 1932

NATIONALE VEREENIGING
DER NIJVERAARS EN HANDELAARS VOOR HET HERSTEL
DER OORLOGSSCHADE.

Voorloopige rekening afgesloten op 31 December 1930, van
het gebruik der gelden, opgebracht door de leeningen
uitgegeven door de Nationale Vereeniging.

A. — Bedrag van de leeningen.

Gedane uitgiffen.

Nominaal kapitaal van de toegelaten leeningen aan 6 t. h.

1 ^o leening	fr. 2,000,000,000 »
2 ^o leening	300,000,000 »
3 ^o leening	500,000,000 »
Te zamen.	fr. 2,800,000,000 »

Af te trekken:

1^o Nominaal kapitaal van de obligaties van de
2^e leening uitgekomen bij de lotingen van 10 April
1925 en van 10 April 1926, onder de op deze data
niet uitgegeven titels; deze obligaties werden vernietigd fr. 3,650,000 »

2^o Nominaal kapitaal van de obli-
gaties van de 3^e leening, vernietigd
krachtens artikel 5 van het Konink-
lijk besluit van 8 Juni 1927 (totale
amortisatie over de jaren 1925 tot
1928 en gedeeltelijke amortisatie
over 1929 en 1930) 38,940,000 »

42,590,000 »

Kapitaal dat werkelijk mag uitgegeven worden fr. 2,757,410,000 »

Nominaal kapitaal van de obligaties welke op
datum van 31 December 1930 nog uit te geven blijven 330,000,000 »

Nominaal kapitaal van de werkelijk uitgegeven
obligaties 2,427,410,000 »

B. — Opbrengst van de uitgegeven kapitalen.

Uitgegeven kapitaal. Opbrengst.

1 ^o Obligaties uitgekomen bij de lotingen en waarvan de opbrengst door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid besteed werd aan de betaling van oorlogs- schade	fr. 28,351,000 »	28,351,000 »
2 ^o Tegen specie, aan allerhanden koers, onder het publiek geplaatste obligaties	295,394,000 »	288,878,563 22
3 ^o Obligaties definitief verkregen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid	78,873,000 »	78,873,000 »
4 ^o A pari aan gesteesterden, ter regeling van hun oorlogsschade, uit- gereikte obligaties	380,733,000 »	380,733,000 »
5 ^o Tegen 99 t. h. door de Schatkist overgenomen obligaties, als tegen- waarde van het door deze aan de Nationale Vereeniging van Nijve- raars en Handelaars voor het her- stel der oorlogsschade, verstrekte voorschot op de opbrengst van de in de Vereenigde Staten aangegane leeningen ter uitvoering der wet van 6 Maart 1925	893,958,000 »	885,018,420 »
Over te dragen.	fr. 1,677,309,000 »	1,661,853,983 22

Report.	fr. 1,677,309,000	»	1,661,853,983 22
6° Obligations remboursées par le Fonds d'Amortissement de la Dette publique	756,000,000	»	756,000,000 »
7° Ristourne faite par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie sur coupons d'obligations non vendues par elle			10,404,679 22
8° Obligations rachetées au Trésor au moyen du produit de restitutions en espèces	4,184,000	»	4,184,000 »
Total.	fr. 2,437,493,000	»	2,432,442,662 44
Obligations restituées par suite de la réduction d'allocations de dommages de guerre	10,083,000	»	9,986,590 »
Capital nominal total.	fr. 2,427,410,000	»	
Produit total des émissions (chiffre provisoire) fr.	2,422,456,072 44		

C. — Utilisation de ce produit.

1° Titres nominatifs d'indemnités pour dommages de guerre rachetés à l'intervention de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie	fr. 2,039,535,304 07
2° Titres nominatifs d'indemnités pour dommages de guerre rachetés directement par l'Association Nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre, à ses affiliés.	373,335,595 93
3° Titres nominatifs d'indemnités allouées par le Tribunal Arbitral Mixte Germano-Belge, rachetés par l'Association Nationale.	8,161,033 12
Ensemble.	fr. 2,421,031,933 12
A déduire le montant des restitutions faites par suite de la réduction d'allocations de dommages de guerre	5,899,035 51
Total des paiements effectués.	fr. 2,415,132,897 61
A la date du 31 décembre 1930, l'Association dispose donc encore sur le montant provisoire du produit des émissions effectuées, d'un reliquat de fr.	7,323,174 83
Total.	fr. 2,422,456,072 44

Overdracht.	fr. 1,677,309,000	»	1,661,853,983 22
6° Door het Fonds tot delging der Openbare Schuld terugbetaalde obligaties.	fr. 756,000,000	»	756,000,000 »
7° Restorno gedaan door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid op de coupons van de door haar niet verkochte obligaties.			10,404,679 22
8° Obligatiën weder ingekocht bij de Schatkist door middel van de opbrengst van teruggevingen in specie.	4,184,000	»	4,184,000 »
Totaal.	fr. 2,437,493,000	»	2,432,442,662 44
Obligaties teruggegeven naar aanleiding van de vermindering van oorlogsschadevergoedingen	10,083,000	»	9,986,590 »
Totaal nominaal kapitaal.	fr. 2,427,410,000	»	
Totale opbrengst der uitgiften (voorloopig cijfer) fr.	2,422,456,072 44		

C. — Gebruik van deze opbrengst.

1° Door bemiddeling van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid teruggekochte titels op naam van vergoedingen voor oorlogsschade.	fr. 2,039,535,304 07
2° Rechtstreeks door de Nationale Vereeniging van Nijvernaars en Handelaars voor het herstel der oorlogsschade, bij haar aangesloten leden teruggekochte titels op naam van vergoedingen voor oorlogsschade.	373,335,595 93
3° Door de Nationale Vereeniging teruggekochte nominale titels van vergoedingen, toegekend door het Duitsch-Belgisch Gemengd Scheidsgerecht	8,161,033 12
Te zamen.	fr. 2,421,031,933 12
Af te trekken het bedrag der restituties gedaan ten gevolge van de vermindering van oorlogsschadevergoedingen	5,899,035 51
Totaal der gedane betalingen.	fr. 2,415,132,897 61
Op datum van 31 December 1930 beschikt de Vereeniging dus nog op het voorloopig bedrag van de opbrengst der gedane uitgiften, over een saldo van	fr. 7,323,174 83
Totaal.	fr. 2,422,456,072 44